



MK

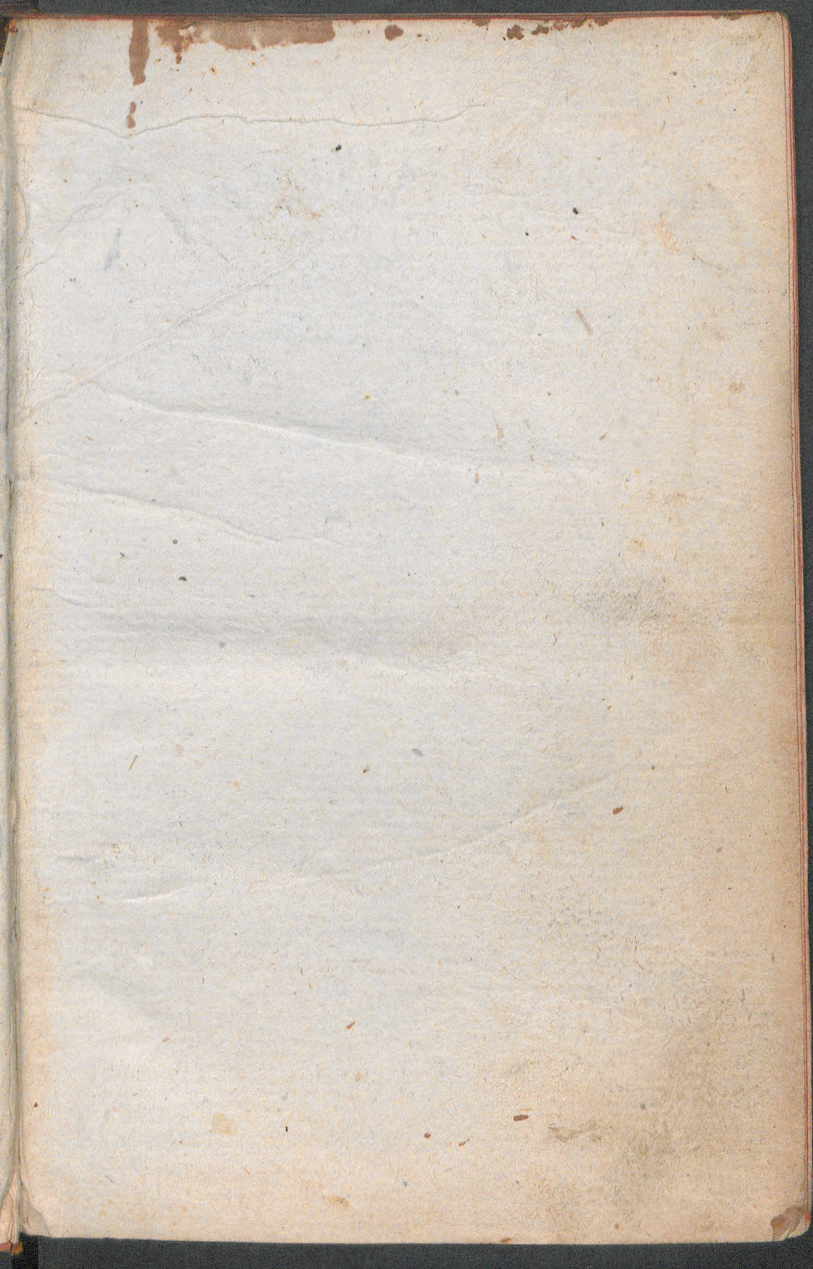
4-8°

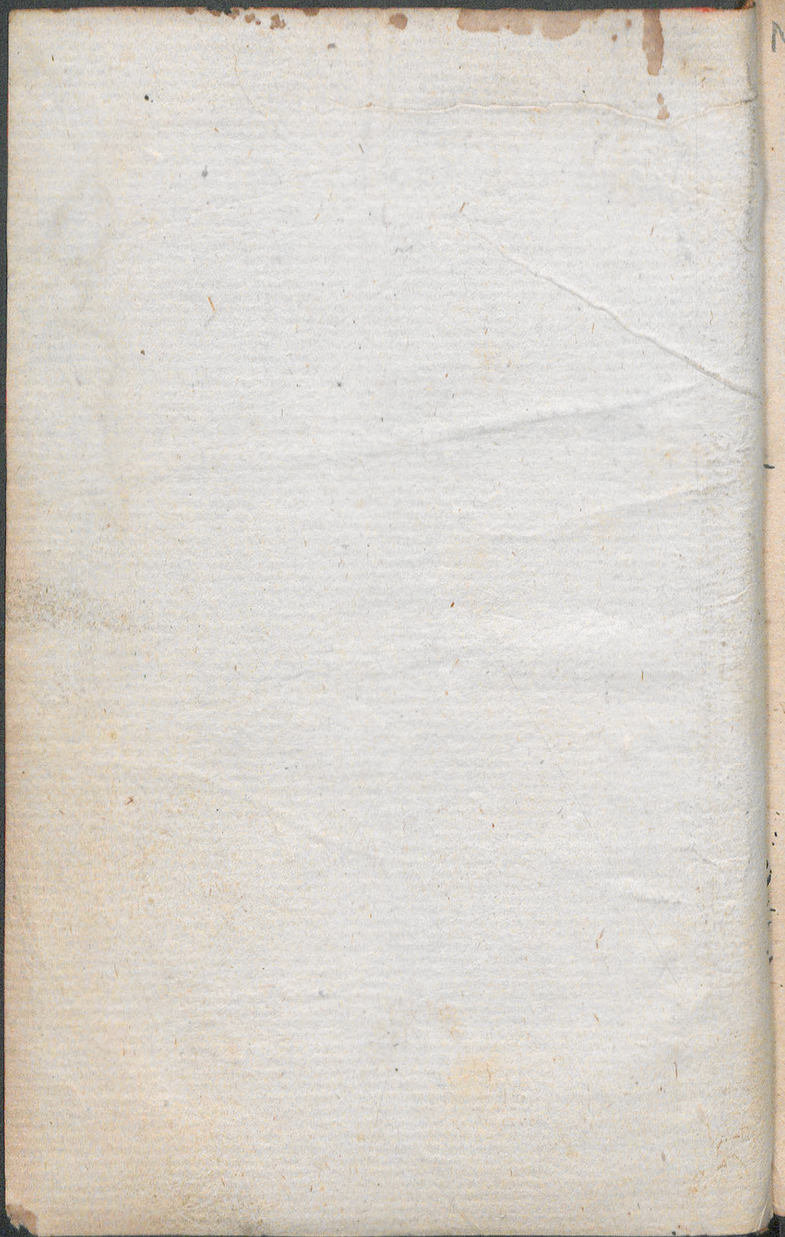
70B

~~101~~  
~~183~~

2-5, 2xs









МК  
ПРИНЦЕССА  
ВАВИЛОНСКАЯ

СОЧИНЕНІЯ  
ГОСПОДИНА В \* \* \* .  
СЪ  
ФРАНЦУЗСКАГО  
ПЕРЕВЕЛЪ  
ВЕДОРЪ ПОЛУНИНЪ.



Печатано при Императорскомъ Мо-  
сковскомъ Университетѣ,  
1770. года.

*изъ Книжки Александра Невзорова*

LIBRARY  
BARN JOURNAL

COPYRIGHT

TO THE

OF

THE

THE

THE



THE

THE

THE

THE

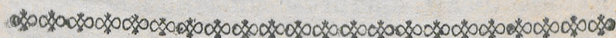
THE

THE





## ПРИНЦЕССА БАВИЛОНСКАЯ.



### §. 1.

Белусъ древней Король Вавилонской почиталъ себя первымъ человѣкомъ на свѣтѣ; по тому что всѣ его придворные ему то сказывали, и Исторіографы его объ ономъ же увѣряли: естли можно чѣмъ его въ семъ смѣшномъ мнѣніи извинить, то не инымъ, какъ только тѣмъ, что въ самомъ дѣлѣ предки его построили Вавилонъ болѣе припущати тысячъ лѣтъ до него, и что онъ его украсилъ. Извѣстно, что

дворецъ его и звѣринецъ въ разстоянїи на нѣсколько Персидскихъ миль отъ Вавилона разпространялись между Ефратомъ и Тигромъ омывающими сїи прекрасные берега. Обширной его домъ, имѣющей въ фасадѣ три тысячи шаговъ, воздымался подъ облака. Верхъ онаго дома окруженъ былъ оградой изъ бѣлаго мрамора, вышиною пятьдесятъ футовъ, на коемъ поспавлены были статуи ужасной величины всѣхъ Королей и великихъ людей государства. Сїя площадь была здѣлана въ два ряда кирпичей и покрыта толстыми свинцовыми плитами отъ одного конца до другаго, а сверхъ насыпана была землею на двенадцать футовъ, и на оной землѣ насажены были рощи изъ деревьевъ оливковыхъ, померанцовыхъ, цитронныхъ, пальмовыхъ, гвоздичныхъ, орѣховыхъ, кокосъ называемыхъ, коришневыхъ, которыя составляли алеи непроницаемыя солнечными лучами.

Воды Евфратскія, возвышенныя насосами во сто столбовъ вкопанныхъ, текли въ сїи сада наполнять обширные



ные бассейны мраморные, и обращаясь попомъ другими каналами, составляли въ звѣрицѣ каскады длиною шесть тысячъ футъ и сто тысячъ водяныхъ возвышеній, коихъ вышину едва увидѣть было можно; а наконецъ возвращались въ Евфратъ, изъ коего произтекали. Сада Семирамидины удивляющіе Азію множество вѣковъ послѣ того были только слабымъ подражаніемъ сихъ древнихъ диковинокъ, потому что со времени Семирамиды все начало перерождаться у мужчинъ и у женщинъ.

Но что было всего удивительнѣе въ Вавилонѣ, что все прочее затмѣвало, была одна только дочь Королевская Формозанта. Съ ея то портретовъ и статуй пракситель въ послѣдующіе вѣки вырѣзалъ свою Афродиту, и ту, которую называли прекрасною Венерою. Какое различіе, о небо! между оригиналомъ и копіями! Белусъ больше былъ надменъ своею дочерью, нежели какъ всѣмъ своимъ государствомъ. Ей было осмнатцать лѣтъ; надобенъ былъ ей супругъ ея

достойной: но гдѣ его найти? Древней оракулъ (\*) приказалъ, чтобъ Формозанта не иному кому принадлежала, какъ только тому, которой натянетъ лукъ Нимвродовъ. Сей сильной Нимвродъ, будучи охотникъ, оставилъ лукъ вышиною семь футовъ Вавилонскихъ здѣланной изъ Эбенова дѣрева гораздо крѣпче желѣза горы Кавказской, вырабатываемаго въ Дербенскихъ кузницахъ; и никто изъ смертныхъ послѣ Нимврода не могъ натянуть сего удивительнаго лука.

Сказано было еще, что тотъ, которой сей лукъ натянетъ, убьетъ льва наѣужаснѣйшаго и свирѣпѣйшаго, пущеннаго на лобномъ мѣстѣ въ Вавилонѣ. Сего было не довольно; натягиватель лука, побѣдитель льва долженъ побѣдить всѣхъ своихъ со-  
вмѣстниковъ, и сверхъ того быть наиразумнѣйшимъ, прекраснѣйшимъ, добродѣтельнѣйшимъ, и имѣть вещи наидрагоцѣннѣйшія во всемъ свѣтѣ.

Прѣехали при Короля, кои осмѣлились спорить за Формозанту, Фа-  
раонъ

---

(\*) Языческое предсказательное божество.



раонъ Египетскій, Шахъ Индѣйскій, и великій Ханъ Скиѣскій. Белусъ назначилъ день и мѣсто сраженія на концѣ своего звѣрища въ пространномъ разстояніи окруженномъ водами Евфрата и Тигра соединенныхъ. Около лобнаго мѣста здѣланъ былъ амфитеатръ изъ мрамора, на которомъ могло помѣститься пять сотъ тысячъ зрителей. Противъ амфитеатра былъ тронъ Короля, коему должно было прилечь съ Формозантою въ провозжаніи всего двора, и по правую и лѣвую стороны между трономъ и амфитеатромъ были другіе троны и мѣста для трехъ Королей и для всѣхъ прочихъ владѣтелей любопытныхъ видѣть сію преславную церемонію.

Прежде всѣхъ прѣѣхалъ Король Египетскій верхомъ на быкѣ Аписѣ, державъ въ рукѣ ципру Изисину. За нимъ слѣдовали двѣ тысячи жрецовъ, одѣтыхъ въ бѣлыя полотняныя одежды бѣлае снѣгу, двѣ тысячи евнуховъ, двѣ тысячи чернокнижниковъ и двѣ тысячи воиновъ.

Король Индѣйскій прѣхалъ скоро попомъ въ колесницѣ на двенадцати слонахъ. Свита его была еще гораздо многочисленнѣе и великолѣпнѣе Фараона Египетскаго.

Послѣдней прѣхалъ Король Скиѣскій, при немъ были только воины избранные вооруженные луками и стрѣлами. Онъ ѣхалъ на преизрядномъ тигрѣ, коего усмирилъ, и которой былъ такъ великъ, какъ самая хорошая Персидская лошадь. Повелительной и величавой видъ сего Монарха помрачилъ его соперниковъ. Руки его голыя, жиливатыя и бѣлыя предвѣщали уже, что онъ Нимродовъ лукъ натянетъ.

Сии три Государя пали топчасъ предъ белусомъ и Формозаншою. Король Египетскій подарилъ Принцессѣ два наилучшихъ крокодила Нилскихъ, двѣ морскихъ лошади, двѣ крысы Египетскія и двѣ муміи (\*) съ книгами великаго Гермеса, что онъ почиталъ за наибольшую рѣдкость на свѣтѣ.

Ко-

---

(\*) Балсамированное мертвое тѣло.



Король Индѣйскій подарилъ ей сто слоновъ съ башнями деревянными вызолоченными на каждомъ, и положилъ къ ногамъ ея вейдамъ, писанной собственною рукою Ксака.

Король Скиѣскій, неумѣющій ни читать ни писать, подарилъ сто лошадей, покрытыхъ попонами изъ черныхъ лисихъ мѣховъ.

Принцесса потупила глаза противъ своихъ любовниковъ и кланялася съ видомъ смиренія и благородства.

Белусъ приказалъ проводить сихъ Монарховъ на проны имъ прѣуготовленные, для чего не имѣю я трехъ дочерей? сказалъ онъ имъ; я бы здѣлалъ сего дня шесть человѣкъ щастливыми. Потомъ велѣлъ онъ кидать жеребей, кому первому должно стрѣлять изъ лука Нимвродова. Положили въ золотой шлемъ имена трехъ претендентовъ. Короля Египетскаго вышло первое; потомъ вышло имя Индѣйскаго Короля. Король Скиѣскій, посматривая на лукъ и своихъ соперниковъ, не шужилъ, что былъ въ третьихъ.

Между тѣмъ, какъ къ симъ славнымъ опытамъ пріуготовленія происходили, дваццать тысячъ пажей и дваццать тысячъ молодыхъ дѣвушекъ подавали безъ замѣшательства закуски зрителямъ сидѣвшимъ помѣстамъ. Весь народъ думалъ, что боги не для чего другаго владѣльцовъ опредѣляютъ, какъ для составленія ежедневныхъ торжествъ, чрезъ которыя бы можно почерпнуть увеселеніе, что жизнь чрезвычайно коротка, ежели другимъ образомъ препровождася будетъ, что пляжбы, ухищренія, война, споры жрецовъ, снѣдающіе жизнь человѣческую, суть дѣла гнусныя и ужасныя, что человѣкъ рожденъ только для радости, что не любилъ бы увеселенія страстно и безпрестанно, если бы онъ не былъ къ тому рожденъ; что сущность человѣческой природы состоитъ въ наслажденіи веселія, и что прочее все глупость.

По началіи сихъ опытовъ, которые должны были рѣшить судьбину Формозанты, молодой чужестранецъ,  
Ѳду-



Бдущей верьхомъ на'единорогѣ въ про-  
вожаніи своего слуги на единорогѣ же,  
держашаго на рукѣ великую пшцу,  
подѣхалъ къ лобному мѣсту. Ка-  
раульные удивились, увидя въ семѣ  
экипажѣ челоѣка, имѣющаго видѣ бо-  
жества. Это было, какъ послѣ го-  
ворили, лице Адонисово на тѣлѣ Гер-  
кулесовомѣ, величество съ пріятнымъ  
видомѣ. Брови его черныя и бѣлыя  
длинные волосы, смѣшеніе красоты  
неизвѣстной въ Вавилонѣ, удивили  
собраніе: весь амфитеатръ поднялся,  
чтобъ его лучше осмотрѣть: всѣ при-  
дворныя дамы устремили на него взо-  
ры свои съ великимъ удивленіемъ.  
Формозанта сама потупившая до сего  
времени глаза, подняла оныя и закра-  
снѣлась: три Короля поблѣднѣли: всѣ  
зрители, сравнивая Формозанту съ симъ  
чужестранцемъ, вскричали: что нѣтъ  
въ свѣтѣ кромѣ сего молодаго чело-  
ѣка, которой былъ бы толь пригожъ,  
какъ Принцесса.

Пришворники въ превеликомъ уди-  
вленіи спрашивали его: Король ли онъ?  
Чужестранецъ отвѣчалъ имъ, что  
А. 6 онъ

онѣ сей чести не имѣетъ, но что онѣ прѣхалъ изъ весьма дальней страны изъ любопытства, чтобъ посмотрѣть, есть ли Короли достойные Формозанты. Ввели его въ первое мѣсто амфитеатра, слугу его, двухъ единороговъ и птицу. Онѣ поклонился весьма низко Белусу, дочерѣ его, премъ Королямъ и всему собранію. Потомъ сѣлъ на мѣсто закраснѣвши. Два единорога легли у его ногъ, птица сѣла ему на плечо, а слуга, имѣя при себѣ небольшой мѣшокъ, сшалъ по сторону его.

Опыты начались, выняли изъ золотого ковчега лукъ Нимвродовъ. Оберъ Церемоніймейстеръ въ провожаніи пятидесяти пажей, предшествуемъ двадцатью трубачами, поднесъ его Королю Египетскому, которой велѣлъ его благословить своимъ жрецамъ, и положи на голову быку Апису, не сумнѣвался, чтобъ не имѣть сей первой побѣды. Вышелъ посреди лобнаго мѣста, началъ пробовать, истощилъ свои силы, и дѣлалъ такія тѣлодвиженія, которыя привели въ смѣхъ

всѣ



весь амфитеатръ, и заставили улы-  
бнуться и Формозанту.

Главной его жрецъ подошедъ къ не-  
му сказалъ: оставьте, Ваше Величе-  
ство, тщетную сію честь, принадле-  
жащую только мышкамъ и спановымъ  
жиламъ: впрочемъ совсѣмъ вы побѣ-  
дите. Вы управитесь со львомъ, по-  
тому что имѣете саблю Озириса.  
Принцесса Вавилонская должна принад-  
лежать Государю, одаренному наи-  
большимъ разумомъ, а вы отгадали  
загадки. Она должна выйти за-  
мужъ за наидобрѣйшійшаго, а вы  
таковъ есть, потому что были вос-  
питаны Египетскими жрецами. Наи-  
щедрѣйшей долженъ ея имѣть, а вы  
подарили двухъ наилучшихъ кроко-  
диловъ и крысъ изъ всего Делта. Вы  
имѣете быка Аписа и книги Гермесо-  
вы, наибольшія рѣдкости въ свѣтѣ.  
Никто не можетъ вамъ оспорить  
Формозанты. Ты правду говоришь,  
сказалъ Король Египетской, и возвра-  
тился на свой тронъ.

Подали лукъ Королю Индѣйскому.  
Онъ наперъ себѣ отъ онаго моголи,

которые въ двѣ недѣли не сойдутьъ, и утѣшался въ мысляхъ своихъ тѣмъ, что и Король Скиѣскій не больше его будетъ имѣть счастья.

Король Скиѣскій взялся совсѣмъ иначе за лукъ. Онъ соединилъ искусство съ силою; оной нѣсколько натянулъ, но не могъ его совсѣмъ спустить. Амфитеаръ, коему хорошей видъ сего Государя вливалъ склонныя къ нему мысли, воздыхалъ о маломъ его успѣхѣ, и разсуждалъ, что прекрасная Принцесса никогда не будетъ выдана.

Тогда молодой чужестранецъ тотчасъ вышелъ посреди лобнаго мѣста, и подступя къ Королю Скиѣскому, сказалъ: не удивляйтесь, Ваше Величество, что вы совершенной удачи не имѣли, такія эбеновыя луки дѣлаются въ моей землѣ. Надобно только знать, какъ ихъ употреблять. Вы имѣете гораздо больше достоинства, что могли его натянуть, нежели какъ я могу имѣть, чтобъ его спустить. Тотчасъ взялъ онъ стрѣлу, направилъ на тепиву, натянулъ лукъ

Немвро-



Немвродовъ, и пустилъ стрѣлу гораздо далѣе лобнаго мѣста. Всѣ ударили ему въ ладоши. Вавилонъ наполнился радостными восклицаніями, и всѣ дамы сказали: какое щастіе, что толь пригожей молодой человѣкъ имѣетъ такую силу.

Потомъ вынулъ онъ изъ кармана маленькую дощечку здѣланную изъ слоновыхъ костей, написавъ на ней золотую иглою, привязалъ ее къ луку и все оное поднесъ Принцессѣ съ видомъ, увеселяющимъ всѣхъ присутствующихъ. Потомъ съ постояннымъ видомъ возвратясь, сѣлъ на своемъ мѣстѣ между птицею своею и слугою. Весь Вавилонъ былъ въ удивленіи; при же Короля были въ великомъ смущеніи, а чужестранецъ оказывалъ видъ, какъ будтобы онъ сего совсѣмъ и не примѣтилъ.

Формозанта еще больше удивилась, прочтя на дощечкѣ, изъ слоновыхъ костей привязанной къ луку, сіи стихи писанные самымъ чистымъ Халдейскимъ языкомъ:

Нимродовъ лукъ войну являетъ;  
 Лукъ любви щастье предвѣщаетъ;  
 Вы носите его чрезъ васъ сей Богъ любви;  
 Всей здѣлался уже властитель онъ землей.  
 Три сильныхъ Короля хотѣвъ въ томъ спориться,  
 Кто будетъ честь имѣть изъ нихъ вамъ нравится.  
 Не знаю кого въ томъ, ваше сердце предпочтетъ,  
 Но знаю, ревность томъ во свѣтъ произведетъ.

Сей не большей мадригалъ Принцессѣ не былъ досажденъ. Его опорочивали нѣкоторые господа большаго двора, говоря, что иногда въ хорошую погоду сравнивали Белуса съ солнцемъ, а Формозанту съ луною, шею ея съ башнею, а грудь съ четверикомъ пшеницы. Они говорили, что чужестранецъ не имѣетъ соображенія, и что онъ заблуждается въ правилахъ истиннаго стихотворства; но всѣ дамы находили стихи весьма изящными. Они удивлялись, что человекъ, пушающей столь хорошо стрѣлы изъ лука, имѣетъ и столь много разума. Знатная Принцессина дама сказала ей: всѣхъ, милостивая государыня, дарованія въ совершенномъ уронѣ, къ чему будетъ служить сему молодому человеку его разумъ и лукъ белусовъ? Чѣмъ ему удивлялись,



лись, отвѣчала Формозанта: ахъ! сказала дама про себя, еще мадригалъ, и онъ можетъ быть любимъ.

Однако белусъ посовѣтовавъ съ своими мудрецами, объявилъ, что, какъ ни одинъ изъ трехъ Королей не могъ выстрѣлить изъ лука Нимвродова, то и не можетъ быть женатъ на его дочери, и что она будетъ принадлежать тому, которой управится съ большимъ львомъ, коего нарочно для того кормятъ въ его эвѣринцѣ. Король Египетскій, будучи воспитанъ во всей премудрости своей земли, почелъ, что весьма смѣшно, чтобъ Король за женидбу предавался эвѣрямъ. Онъ признавался, что обладаніе Формозантою великой цѣны стоило; но еслили левъ его раздеретъ, то онъ на сей прекрасной Вавилонкѣ никогда женатъ быть не можетъ. Король Индѣйскій согласился со мнѣніемъ Египтянина; оба вмѣстѣ заключили, что Король Вавилонскій имъ смѣется, что надобно въ наказаніе ему привести армию; что они довольно имѣютъ подданнымъ, которые по-  
чтутъ

чтутъ себѣ за великую честь, чтобѣ умереть въ службѣ своихъ Государей, такъ что ни одинъ волосъ съ освященныхъ ихъ главъ не погибнетъ, что они удобно могутъ ссадить съ престола Короля Вавилонскаго, и потомъ по жеребью взять прекрасную Формозаншу.

Сии два Короля, заключивъ сей договоръ, отправили каждой въ свою землю нарочныхъ съ повелѣніемъ, чтобъ собрать пристра тысячь человекъ арміи, и увести Формозаншу.

Одинъ только Король Скиѣскій сошелъ на лобное мѣсто, имѣя саблю въ рукахъ. Онъ не чрезвычайно былъ плѣненъ прелестями Формозаншы; одно честолюбіе было до сего времени его спрастію, оно привело его въ Вавилонъ. Онъ хотѣлъ показать, что хотя Короли Индѣйскій и Египетскій и довольно были разумны, что не предали себя на разтерзаніе лвамъ, однако онъ напропивъ того имѣлъ столько храбрости, что не презирлъ сего сраженія, и что онъ поправитъ честь діадимы. Рѣдкое его муже-  
ство



ство не дозволило ему и употребить себѣ въ помощь своего шигра. Онъ пошелъ одинъ легко вооруженъ, покрытъ спальнымъ шинякомъ, оправленнымъ золотомъ, и закрывшись тремя хвостами бѣлыхъ лошадей подобныхъ снѣгу.

Выпустили противъ его преужаснѣйшаго льва, какой только могъ быть выращенъ въ горахъ Антилибанскихъ. Ужасные его когти могли вдругъ разперзать всѣхъ трехъ Королей, а широкой его зѣвъ ихъ проглотить. Страшной его ревъ раздавался по всему амфитеатру. Сии два гордые соперники одинъ противъ друга побѣждали. Храброй Скиецъ вонзилъ свою саблю въ горло льву, но конецъ уткнувшись въ частые зубы, которые ничемъ пропкнуть не можно, съ трескомъ переломился, а чудовище лѣсовъ освирѣпѣвшее отъ своей раны, впустило уже хищные свои когти въ бока Монарха.

Молодой чужестранецъ, будучи пронутъ опасностію полъ храбраго Государя, бросился подобно молніи на лобное

лобное мѣсто; отсѣкъ льву голову съ такимъ же искусствомъ, съ какимъ въ нашихъ каруселяхъ молодые кавалеры схватываютъ Арапскія головы или кольца.

Попомъ вынявъ маленькую коробочку, поднесъ Королю Скиѣскому, сказавъ: Ваше Величество, найдете въ сей коробочкѣ дѣйствительной диктамъ, (\*) растущей въ моей землѣ. Славныя ваши раны въ минутой исцѣлѣются. Нечаянной только случай препятствовалъ вамъ побѣдить льва; мужество ваше чрезъ то не меньше удивительно.

Король Скиѣскій, будучи тронутъ больше благодарностію, нежели равностію, благодарилъ избавителя своего, и съ ласкою его обнявъ, возвратился домой, чтобъ употребить диктамъ къ излеченію своихъ ранъ.

Чужестранецъ отдалъ львову голову своему слугѣ; оной вымывъ ея въ большемъ фонтанѣ, бывшемъ пониже

---

(\*) Трава. Она двоякая, Критская и простая, которая послѣдняя также всеннымъ корнемъ называется.



же амфитеатра, и давъ спечь всей крови, вынялъ изъ мѣшка своего желѣзо, вырвалъ онымъ всѣ сорокъ зубовъ у льва, и вставилъ вмѣсто ихъ сорокъ алмазовъ равной величины.

Господинъ его съ обыкновеннымъ своимъ постоянствомъ возвратился на свое мѣсто, и отдавъ львову голову пщицѣ, сказалъ: прекрасная птица, повергни къ стопамъ Формозанты сей славной знакъ глубочайшаго моего къ ней почтенія. Птица взявъ въ одну изъ своихъ когтей сей славной знакъ побѣды, полетѣла; она поднесла оной Принцессѣ, преклоня съ уничиженіемъ голову, и простершись передъ нею. Алмазы ослѣпили всѣмъ глаза. Не знали еще тогда въ преславномъ Вавилонѣ сего великолѣпія: изумруды, топасы и сапфиры почитались только наивеликолѣпнѣшими украшеніями. Белусъ и весь дворъ пришли въ удивленіе, а птица принесшая сей подарокъ, ихъ еще больше удивила. Она была величиною съ орла, но глаза ея были пріятны и веселы, вмѣсто того, что у орла оныя горды

горды и страшны. Носъ ея былъ розоваго цвѣта, и казался имѣть нѣкоторое сходство съ прекраснымъ ртомъ Формозанты. Шея ея представляла всѣ цвѣты Ирисины, но гораздо цвѣтнее и живее. Золото блистало различными тѣнями на ея перьяхъ. Ноги ея казались смѣшеніемъ серебра и пурпура, а хвостъ прекрасныхъ птицъ, коихъ запрягали потомъ въ колесницу Юноны, несравнителинъ былъ съ ея хвостомъ.

Примѣчаніе, любопытство, удивленіе, восхищеніе всего двора, раздѣлялись между алмазами и пищею. Она сѣла на решетку между белусомъ и дочерью его Формозантою, которая ея приговаривала, гладила и цѣловала. Она принимала ласки ея съ удовольствіемъ смѣшеннымъ съ почтеніемъ. Когда Принцесса ея цѣловала, то она ей тѣмъ соотвѣтствовала, и смотрѣла на нея потомъ съ жалостнымъ видомъ. Она принимала отъ нея сухари и пистаціи когтями своими пурпуровыми и посеребренными, и приносила ко рту, дѣлая видъ весьма удивленія достойной. Бе-



Белусъ, разсматривая съ примѣчаніемъ алмазы, признавался, что онъ дѣлою своею провинціею едва можетъ заплашить полъ богатой подарокъ. Онъ приказалъ приготовить для сего чужестранца подарки драгоцѣннѣйшіе назначенные для прехъ Монарховъ. Сей молодой человекъ, говорилъ онъ, конечно сынъ Короля Китайскаго, или изъ той части свѣта, которую называютъ Европою, и о коей я слыхалъ, или изъ Африки, о которой сказываютъ, что она въ со-сѣдствѣ съ королевствомъ Египетскимъ.

Онъ послалъ тотчасъ своего Оберъ-Шталмейстера съ привѣтствіемъ къ сему чужестранцу, и велѣлъ его спросить: Государь ли онъ, или сынъ ка-кого изъ сихъ имперій Государя, и для чего имѣя полъ удивительныя сокровища, прѣхалъ только съ однимъ слугою и не большимъ мѣшкомъ?

Между тѣмъ, какъ Оберъ-Шталмейстеръ подѣзжалъ къ амфитеатру, чтобъ исполнить порученное ему дѣло, прѣхалъ другой слуга на еди-норогѣ.

норогѣ. Оной подѣхавъ къ молодому человѣку, сказалъ: Ормаръ, вашъ родитель, находится теперь при концѣ своей жизни, и я прѣхалъ васъ о томъ увѣдомить. Чужестранецъ возрѣвъ на небо, проливалъ слѣзы, и отвѣчалъ только сими словами, *по-  
ѣдемъ*.

Оберъ-Шталмейстеръ, здѣлавъ присутствіе опѣ белуса побѣдителю льва, подарившему сорокъ алмазовъ, обладателю прекрасной птицы, спросилъ у служъ: котораго государства владѣтель отецъ сего молодого воина? Слуга отвѣчалъ: отецъ его престарѣлой пастухъ весьма любимой въ своей странѣ.

Между симъ короткимъ разговоромъ чужестранецъ сѣлъ уже на единорога. Онъ сказалъ Оберъ-Шталмейстеру: Государь мой, удостойте меня повергнуть себя стопамъ белусовымъ и его дочери. Я осмѣливаюсь ея просить, чѣмъ имѣла большее попеченіе объ оставленной мною у нея птицѣ; оная также несравненна какъ и она. Выговоря сіи слова, пу-



пустился онъ подобно молніи; двое слугъ отъ него не отставали, и всѣ потчасъ изъ виду вонъ вышли.

Формозанта не могла удержаться, чтобъ не произвестъ великаго крика. Птица оборотясь къ амфитеатру гдѣ господинъ ея сидѣлъ, весьма казалась быть печальна, что его больше не видитъ. Потомъ посмотря прилѣжно на Принцессу, и касаясь тихо носомъ прекрасной ея руки, оказывала видъ томъ, что предается ея услугамъ.

Белусъ, пришедшей въ наибольшее удивленіе, услышавъ, что сей молодой человѣкъ полъ рѣдкаго достоинства, былъ сынъ пастушей, не могъ сему повѣрить. Онъ послалъ за нимъ въ слѣдъ; но вскорѣ принесли ему извѣстіе, что единороговъ, на коихъ сіи три человѣка скачутъ, ни коимъ образомъ догнать не можно, и что по такой скорости имъ въ день сто миль перескакать должно.

§. 2.

Всѣ разсуждали о семъ чудномъ приключеніи, и всякъ имѣлъ тщет-

ныя о томъ мысли. Какъ могъ паспущей сынъ подарить сорокъ большихъ алмазовъ? для чего ѣхалъ онъ верхомъ на единорогъ? не могли сего понять, и Формозанша лаская свою птицу, погружена была въ глубокиѣ размышленіяхъ.

Принцесса Алдея, сестра ея двоюродная, весьма пригожая и красотою почти подобная Формозаншѣ, сказала ей: я не понимаю, чтобъ сей молодой полубогъ былъ паспущей сынъ; но мнѣ кажется, что онъ исполнилъ всѣ договоры сопряженные съ вашимъ замужествомъ. Онъ выстрѣлилъ изъ лука Нимвродова, онъ побѣдилъ льва, онъ весьма разуменъ, потому что въ самой скорости извѣстилъ вамъ спихами свое мнѣніе. По драгоценнымъ вамъ подареннымъ алмазамъ не можете вы иначе заключить, чтобъ онъ не былъ найщедрѣйшей человѣкъ. Птица его наибольшая рѣдкость на свѣтѣ. Добродѣтель его безпримѣрна, потому что не смотря на то, что имѣя случай быть съ вами, оставилъ оной, и уѣхалъ какъ скоро только услышалъ о болѣзни своего отца.



опца. Оракулъ во всемъ сбился, и-  
сключая только побѣды его сопер-  
никовъ; но онъ еще больше здѣлалъ.  
Онъ спасъ жизнь изъ нихъ одного, ко-  
его ему опасаться было можно; а если  
надобность попребуесть бытиса съ дву-  
мя другими, то думаю, что онъ съ ни-  
ми легко управится.

Вы справедливо говорите, отвѣ-  
чала Формозанта, но возможно ль, чтобъ  
наибольшей человѣкъ въ свѣтѣ, и мо-  
жетъ быть налюбимѣйшей былъ па-  
спушей сынъ?

Знатнѣйшая Принцессина дама  
вмѣшавшись въ разговоръ, сказала: что  
весьма часто подъ словомъ паспуха  
разумѣлись Короли, что ихъ назы-  
вали паспухами для того, что они  
довольно голо стригутъ своихъ овецъ,  
что конечно слуга его сшумилъ дур-  
ную шутку, что сей молодой воинъ  
потому только съ такою малою сви-  
тною прѣхалъ, чтобъ показать, сколь  
превышаетъ одно его достоинство  
великолѣпїе Королей, и чтобъ Формо-  
занта имъ только однимъ одолжен-  
ною была. Принцесса ничего на то

не отвѣчала, а безпрестанно съ нѣжностію цѣловала свою птицу.

Между тѣмъ прѣупоковляемо было великое пиршество для трехъ Королей и для всѣхъ Князей прѣбывавшихъ на празднество. Дочь и племянница Королевскія должны были составлять главную оноу красоту. Поднесли Королямъ подарки достойные великолѣпія Вавилонскаго. Белусъ, во время сихъ прѣупоковленій, собралъ свой совѣтъ для разсужденія о супружествѣ прекрасной Формозанты, и говорилъ оному такъ, какъ надобно великому политику, слѣдующимъ образомъ:

Я спорю, я не знаю, что мнѣ больше дѣлать, и за кого выдать свою дочь. Тотъ, которой ея достоинъ, простой только пастухъ. Короли Индѣйскій и Египетскій прусы; Король Скиескій мнѣ былъ бы и къ спаси, но онъ не исполнилъ ни одного положеннаго договора. Я иду еще совѣтовать съ оракуломъ; между тѣмъ разсуждайте, и мы поному и рѣшимъ, что оракулъ скажетъ; для того что Государь долженъ поступать по  
точному



почному повелѣнію боговъ безсмертныхъ.

И такъ пошелъ онъ въ свою капеллю. Оракулъ по своему обыкновенію отвѣчалъ ему короткими словами: *Дочь твоя не пойдетъ прежде за-мужъ, пока не будетъ путешествовать по свѣту.* Белусъ въ превеликомъ удивленіи возвращается къ совѣту и сказываетъ сей отвѣтъ:

Всѣ министры имѣли глубокое почтеніе къ оракуламъ; они единодушно почитали ихъ основаніемъ закона; и полагали, что разсудокъ долженъ молчать предъ ними; что им Государи царствуютъ надъ народомъ, а мудрецы надъ Государями; что безъ оракуловъ не было бы ни добродѣтели, ни покоя на землѣ. Наконецъ, оказавъ имъ наиглубочайшее почтеніе, почти всѣ заключили, что сіе повелѣніе несносно, что не должно ему повиноваться; что ничто столь не непристойно для дѣвицы, а особливо для дѣчери великаго Короля Вавилонскаго, чтобъ бѣжать, не зная куда; что сіе можетъ быть дѣй-

ствительнымъ препятствіемъ ея замужству, или способомъ къ супружеству тайному, позорному и смѣшному; однимъ словомъ заключили они, что сей оракулъ не имѣетъ общаго смысла.

Младшей изъ министровъ, называемой Онодазъ, имѣющей больше ихъ разума, сказалъ: что оракулъ конечно разумѣетъ нѣкоторое путешествіе изъ благоговѣнія, и для того обязывается онъ быть Принцессѣ предводителемъ. Совѣтъ согласился на его мнѣнія, но всякой хотѣлъ быть проводникомъ. Король рѣшилъ, что Принцесса можетъ ѣхать на триста миль Персидскихъ по дорогѣ къ Аравіи въ храмъ, о коего святости носилась слава, что онъ къ щастливымъ замужствамъ дѣвицамъ помогаетъ, и что старшему изъ совѣта должно быть ея проводникомъ. Послѣ сего рѣшенія пошли ужинать.

### §. 3.

Посреди садовъ между двумя каскадами возвышался великой залъ оваломъ



ломъ на триста шаговъ въ дѣаметрѣ, кошорато сводъ небесной, изпещренной звѣздами золотыми, представлялъ все созвѣздіе съ планетами, каждая въ своемъ надлежащемъ мѣстѣ; и сей сводъ вертѣлся такъ какъ небо машинами также невидимыми, какъ и тѣ, кои движеніями небесными управляютъ. Сто тысячъ восковыхъ свѣчъ въ хрустальныхъ и минаральныхъ цилиндрическихъ фигурахъ освѣщали наружность и внутренность залы. На буфетѣ съ уступами поставлено было двадцать тысячъ сосудовъ или блюдъ золотыхъ, а напротивъ буфета на другихъ уступахъ сидѣло премножество музыкантовъ. Еще два амфитеатра уснажены были одинъ плодами всякаго рода, другой великими бутылками хрустальными съ винами всѣхъ сортовъ, какіе только есть на свѣтѣ.

Гости сѣли около стола фигурнаго украшеннаго цвѣтами и плодами благовонными и въ дорогихъ камняхъ. Прекрасная формозанша сидѣла между королями Индійскимъ и Егип-

## ПРИНЦЕССА

петскимъ, Принцесса Алдея подлѣ  
Короля Скиѣскаго. Было пригласить Кня-  
зей, и каждой изъ нихъ сидѣлъ по-  
длѣ одной изъ прекраснѣйшихъ при-  
дворныхъ домѣ. Король Вавилонской  
сидѣлъ въ самой срединѣ противъ до-  
чери, и казался быть раздѣленъ ме-  
жду печалію, что не могъ ея выдать  
за-мужъ, и веселіемъ, что еще ея  
при себѣ имѣетъ. Формозанта проси-  
ла у него позволенія, чтобъ поса-  
дить свою птицу на столѣ подлѣ  
себя. Король оное съ удовольствіемъ  
позволилъ.

Музыка зайгравшая дала совершен-  
ную свободу каждому Государю раз-  
говаривать съ своею дамою. Пир-  
шество было столь же пріятно, какъ  
и великолѣпно. Поставили предъ  
Формозанту раго, которую Король, ея  
родитель, весьма любилъ. Принцесса  
сказала, что должно ея отвести предъ  
его Величество; птица схватила  
тотчасъ блюдо съ удивительнымъ  
искусствомъ, и поднесла оное Королю.  
Никогда ужинъ столь удивителенъ  
не былъ. Белусъ столько же ея ла-  
скалъ.



скаль, какъ и дочь его. Птица полетѣла къ ней назадъ. Она на полетѣ распустила свой прекрасной хвостъ, крылья ея распушенные представляли наилучшыя цвѣты, золотыя ея перья дѣлали такой блескъ, что всѣхъ глазъ обратились только на нея. Музыканты переставъ играть, смотрѣли на нея съ изумленіемъ. Никто не бѣлъ и не говорилъ ни слѣва, а только удивлялся. Принцесса Вавилонская цѣловала ея во время всего ужина, не помысливъ совѣмъ, есть ли Государи на свѣтѣ. Короли Индѣйскій и Египетскій почувствовали умноженіе своей досады и огорченія, и чтобъ тѣмъ скорѣе исполнить свое мщеніе, общали другъ другу поспѣшить маршемъ своихъ трехъсотъ тысячъ человекъ.

Король же Скиѣскій напротивъ того упражненъ былъ въ разговорахъ съ прекрасною Алдеею: будучи надменъ, пренебрегалъ онъ безъ досады холодность Формозанты, и оказывалъ къ ней больше безпристрастія, нежели огорченія. Она прекрасна,

говори́лъ онъ: я признаюся, но она, ми́Ѣ кажется, изъ числа тѣхъ женщину́, которыя то́лько помышляю́тъ о своей красото́Ѣ, и думаю́тъ, что родъ чело́вѣческой имѣ́ долженъ великую благодарностію, когда они удосто́яю́тъ себя публично́ показатъ. Въ моей землѣ́ идоловъ́ не почитаютъ. Я бы лучше любилъ дурную женщину́ снисходительную и ласкавую, нежели́ какъ сію прекрасную свѣтлую. Вы имѣ́ете, государыня́ моя, столько же прі́ятностей, какъ и она, а удосто́иваете иностранныхъ вашего обхо́жденія. Я вамъ признаюсь откровенно́, такъ какъ Скиѳецъ, что я васъ сестрицу́ вашей предпочитаю. Однако́ онъ ошибался въ нравѣ́ Формозанты; она не такъ была горда, какъ казалась; но пріѣ́зтъ еѣ́ его́ весьма изрядно́ было принято́ Принцессою́ Алдеею. Разговоръ ихъ ста́лъ весьма́ важенъ: они были чрезвычайно́ довольны, и уже́ увѣ́рены другъ о другѣ́, пока́ еще изъ за стола́ не вышли́.



Послѣ ужина пошли прогуливаться въ роуи. Король Скиескій и Алдея не оставили, чтобъ не сыскать себѣ уединеннаго мѣста. Алдея будучи весьма откровенна, говорила сему Государю слѣдующимъ образомъ:

Я сестру мою не ненавижу, хотя она прекраснѣе меня, и назначена для престола Вавилонскаго: честь ту, что я вамъ понравилась, вмѣняю я себѣ вмѣсто прелестей. Я предпочитаю Скиеское государство съ вами коронѣ Вавилонской безъ васъ. Но сія корона принадлежитъ мнѣ по правамъ, естли оныя есть на свѣтѣ; потому что я произхожу изъ старшей линіи Нимвродовой, а Формозанта изъ младшей. Дѣдъ ея ссадилъ моего дѣда съ престола и велѣлъ его умертвить.

Такая - то сила родства въ Королевской Фамиліи Вавилонской! сказалъ Скиецъ. Какъ назывался вашъ дѣдъ? Онъ назывался Алдей, также какъ и я; отецъ мой имѣлъ такое же имя. Онъ сосланъ былъ въ ссылку съ матерью моею въ наиотдален-

нѣйшій край государства, и белусъ послѣ ихъ смерти, не имѣя никакой опасности отъ меня, велѣлъ меня воспитать при своей дочери; однако положилъ немѣненіе, чтобъ меня никогда не выдавать за-мужъ.

Я хочу отплатить за вашего родителя, дѣда и за васъ, сказалъ Король Скиѣскій. Я вамъ за то отвѣчаю, что вы будете за-мужемъ. Я васъ послѣзавтра на разсвѣтѣ увезу, потому что завтра съ Королемъ Вавилонскимъ должно обѣдать, и потомъ возвращусь для защищенія вашего права съ тремястами тысячами человѣкъ арміи. Я сего охотно жалаю, сказала прекрасная Алдея, и давъ другъ другу честное слово, разстались.

Прекрасная Формозанта давно уже ушла спать. Она велѣла поставить подлѣ своей постѣли не большое померанцовое дерево въ серебряномъ горшкѣ для покоя своей птицѣ, и хотя завѣсъ у постѣли былъ и закрытъ, однако заснуть не могла. Сердце ея и воображеніе довольно были возбуждены.



дены. Прекрасной чужестранецѣ представлялся ея глазамъ; она воображала себѣ его пускающаго стрѣлу изъ лука Нимвродова, смотрѣла на него, какъ льву голову опсѣкѣ, повторяла его мадригалъ; наконецъ взирала на него, какъ онѣ изъ кучи верьхомъ на своемъ единорогѣ, ускакалъ; и тупѣ по началу изпускалъ тяжкіе вздохи; и вскричала въ слезахъ, и такъ я его никогда не увижу, онѣ не возвратится.

Онѣ, милоспивая государыня, возвратится, отвѣчала ей птица, сидѣвшая на померанцовомъ деревѣ, можно ль, чтобъ васъ увидѣвъ, не желать опять увидѣть?

О небо! О вѣчныя могущества! Птица моя говоритъ самымъ чистымъ халдейскимъ языкомъ! Выговоря сіи слова, открыла она завѣсъ, подняла къ верьху рѣки, и спала на постелѣ на колѣна: Богъ ли ты снишедшей на землю? Великой ли ты Орозмадъ, скрытой подъ сими прекрасными перьями? Еслии ты богъ, то возврати мнѣ сего молодого красавца.

Я только летучее созданіе, отвѣчала она; но я родилась въ то время, когда еще всѣ звѣри говорили, и когда птицы, змѣи, ослицы, лошади и грифы съ людьми дружелюбно разговаривали. Я не хотѣла говорить при всѣхъ, опасаясь, чтобъ придворныя ваши дами не почли меня за колдуна: я хочу вамъ только открыться.

Формозанта, пришедшая въ великое смятеніе и смущеніе отъ такихъ чудесъ, побуждена была чрезвычайнымъ желаніемъ, чтобъ вдругъ здѣлать ей премножество вопросовъ; и такъ потчасъ спросила ея, сколько ей лѣтъ? двадцать семь тысячъ девять сотъ лѣтъ и шесть мѣсяцовъ, милостивая Государыня; я начинаю мое происхожденіе вмѣстѣ съ малымъ теченіемъ неба, что ваши мудрецы называютъ равноденствіемъ и равнонощіемъ, и кое почти въ двадцать восемь тысячъ вашихъ лѣтъ совершается. Есть еще несравненно должайшія теченія, и потому у насъ бываютъ твари гораздо ста-



старѣе меня. Двадцать двѣ тысячи лѣтъ тому назадъ, какъ я выучилась по Халдейски во время одного изъ моихъ путешествій; я всегда имѣла большую склонность къ Халдейскому языку; но другіе зѣбри мои соповарищи отпеклись, чтобъ въ вашихъ странахъ не говорить. — А для чего это божественная моя пища? — Ахъ! для того, что люди приняли наконецъ обыкновеніе, чтобъ насъ бить, вмѣсто того, чтобъ съ нами обходиться, и разпространять свои знанія въ нашемъ обхожденіи. Варвары, не должны ли они быть увѣрены, что мы имѣемъ тѣже возможности, какъ и они, тѣже чувства, тѣже нужды, тѣже желанія, мы бы имѣли тоже самое, что называется душа, такъ какъ и они; мы были бы ихъ братья, а должно было бы вѣрить и бить только злыхъ? Мы ваши братья потому, что великое существо, существо вѣчное и основатель въ положенной съ людьми завѣтъ (\*) насъ точно включилъ. Онъ

за-

(\*) Смори гл. 9. первой книги Моисеевой и гдѣхъ 3. 18. и 19. Эклезіаста.

запретилъ намъ питаться вашею кровію, а намъ сосать вашу.

Басни древняго вашего Локмана, переведенныя на многіе языки, будучи вѣчнымъ свидѣтельствомъ благополучнаго обхожденія, которое вы напредъ сего съ нами имѣли. Они всѣ начинаются сими словами: *Во время то, какъ зѣбри топорили.* Правда, что есть между вами много женщинъ, которыя всегда разговариваютъ съ своими собаками, но они вознамѣрились, чтобъ ничего не отвѣтствовать съ того времени, какъ ихъ стали арапниками принуждать, чтобъ бѣгать на охоту, и быть участниками смертоубивства древнихъ нашихъ общихъ пріятелей, оленей, дикихъ козъ, зайцовъ и рябчиковъ.

У васъ есть еще древніе стихи, въ которыхъ лошади говорятъ, и кучеры ваши съ ними разговариваютъ всякой день, но съ такою грубостію, и такими ругательными словами, что лошади, которыя васъ прежде любили, къ вамъ нынѣ отвращеніе имѣютъ.

Земля,



Земля, въ которой живетъ прекрасной вашъ чужестранецъ, наисовершеннѣйшій изъ смертныхъ, осталась только одна, въ которой полъ вашъ разумѣетъ еще нашъ полъ любить, и съ нимъ разговаривать, и въ одной только сей странѣ изъ всего свѣта люди справедливы.

А гдѣ сія земля любѣзнаго моего чужестранца? Какъ зовутъ сего воина? Какъ называется его государство? Я уже больше не повѣрю, чтобъ онъ былъ пастухъ, такъ какъ я не вѣрю, чтобъ ты была летучая мышь.

Земля его, милосливая государыня, называется земля Гангаридовъ. Народъ добродѣтельной и непобѣдимой обитающей на восточныхъ берегахъ Ганги. Имя моего друга, Амацанъ, онъ не-Король; и я не знаю, захотѣли бы онъ такъ себя унижить, чтобъ и быть Королемъ; онъ весьма любитъ своихъ одноземцовъ; онъ пастухъ такой же, какъ и они. Но не подумайте, чтобъ сіи пастухи похожи были на вашихъ, которые  
рыс

рые едва прикрыты раздранными рубищами, пасути овецъ несравненно лучше ихъ одѣтыхъ, воздыхаютъ подъ игомъ бѣдности, и удѣляютъ еще собиравшему подающей половину малѣйшей платы, получаемой отъ своихъ господъ. Пастухи Гангаридскіе, рожденные въ совершенномъ равенствѣ, обладаютъ сподами безчисленными покрывающими поля ихъ навсегда цвѣтушія. Ихъ никогда не бьютъ: сіе печитается на ужасной просупокѣ въ Гангаридскихъ странахъ, чтобъ бить и бить равнаго себѣ. Шерсть ихъ, которая гораздо тонѣе и лучше самого хорошаго шелку, составляетъ наибольшій торгъ въ востокѣ. Впрочемъ земля Гангаридская врожденно все то, что можетъ исполнить желаніямъ человѣческимъ. Большіе алмазы, которые Амазанъ имѣлъ честь вамъ поднести, изъ одной горы ему принадлежащей. Такихъ единороговъ, на какомъ вы его видѣли бѣжавшаго верхомъ, Гангорида обыкновенно для бѣды употребляютъ. Сей звѣрь наилучшей,

наи-



наитордѣйшей, наижесточайшей и наисмирненѣйшей украшающей землю. Довольно было бы ста Гангаридовъ и ста единороговъ для разбитія безчисленныхъ армій. Двѣсти лѣтъ тому назадъ, какъ одинъ Индѣйской Король столько былъ глупъ, что захотѣлъ покорить себѣ сей народъ: онъ пришелъ съ десятию тысячами слоновъ и съ миллиономъ воиновъ. Единороги прозвали слоновъ такъ, какъ я видѣла на столѣ вашемъ жаворонковъ нацепленныхъ на золотыхъ вертелахъ; а воиновъ посѣкали Гангариды саблями своими, подобно какъ восточные народы посѣкаютъ на поляхъ своихъ растущее пшено сорочинское. Короля взяли въ полонъ болѣе нежели какъ съ шестию стами тысячами человекъ. Омыли его въ дѣлительныхъ водахъ Гангаридскихъ и предписали ему діету обыкновенную въ сей землѣ, которая состоитъ въ томъ, чтобъ питаться только произращеніями, кои естество въ изобиліи произвело для насыщенія всего того, что дыханіе имѣетъ. Люди,

пи-

питающіеся мясомъ и употребляющіе крѣпкіе напитки, всѣ имѣютъ кровь острую и созженную, которая ихъ дѣлаетъ во многихъ случаяхъ дураками. Главное ихъ дурачество состоитъ въ жестокости, чтобъ проливать кровь своихъ ближнихъ, и разорять плодоносныя степи, чтобъ обладать погостами. Шесть мѣсяцовъ лечили Индѣйскаго Короля отъ его болѣзни. Какъ лекари наконецъ усмотрѣли, что пульсъ и разумокъ его стали приходить опять въ порядокъ, то подали они объ ономъ свидѣтельство совѣту Гангаридскому. Оной призвавъ въ согласіе единороговъ, челоуколюбно отослалъ назадъ въ свою землю Короля Индѣйскаго, глупой его придворной шпашъ и безсильныхъ воиновъ. Сіе поученіе здѣлало ихъ разумными, и съ того времени Индѣйцы почитали Гангаридовъ такъ, какъ у васъ ничего еще неумѣющіе и желающіе обучаться, почитаютъ философовъ Халдейскихъ, съ коими они не могутъ сравниться. Скажи мнѣ, любезная моя птица, спросила Принцесса,



цесса, есть ли какой законъ у Гангаридовъ? — Есть ли законъ? Милостивая государыня, мы собираемся воздавать благодарность Богу въ дни полной луны; мушину въ большей храмъ кедровой, а женщины въ другой, чтобъ не имѣть разсѣянныхъ мыслей; всѣ птицы въ рощу, а четвероногія на прекрасной зеленой лугъ. Мы благодаримъ бога за всѣ благодѣянія намъ оказываемыя. Сверхъ того имѣемъ мы попугаевъ, которые чрезвычайно хорошо сказываютъ предики.

Такое-то опечесство любезнаго моего Амацана, тамъ-то я живу; я столькоже имѣю къ нему пріязни, сколько онъ вамъ вперилъ любви. Если вы мнѣ въ томъ повѣрите, то мы поѣдемъ вмѣстѣ, и вы ему возвратите посѣщеніе здѣланное отъ него вамъ.

Ты по справедливости, любезная моя птица, изрядную должность опправляешь, отвѣщивала Принцесса улыбувшись, которая горѣла желаніемъ, чтобъ опправиться въ сей путь,

пушъ, но не хотѣла о томъ вызваться. Я служу моему пріятелю, сказала птица, и по щастіи томъ, чѣмъ васъ любить, почитаю я за наибольшее, чѣмъ способствовать взаимной вашей любви.

Формозанна не знала отъ радости что дѣлать, и почитала себя вознесенною до небесъ. Все, что она въ сей день видѣла, все то, на что еще глядѣла, все то, что слышала, а особливо, что въ сердцѣ своемъ чувствовала, привело ея въ восхищеніе гораздо превосходящее того, которое нынѣ чувствуютъ благополучные мусульманы, когда свободясь отъ земныхъ узъ, видятъ себя въ девятомъ небѣ въ объятіяхъ своихъ Урисовъ, окруженныхъ и преисполненныхъ славою и благополучіемъ небеснымъ.

#### §. 4.

Она всю ночь препроводила въ разговорахъ о Амаданѣ. Называла его иначе, какъ своимъ пастукомъ; и съ сего то времени пастухъ и любовникъ начали имѣть у нѣкоторыхъ народовъ всегда равное названіе.

То



То спрашивала она у пшиды, имѣла ли Амазанъ другихъ любовницъ; и какъ оная ей отвѣщивовала, что не имѣла, то она тому несказанно радовалась. То любопытствовала она, чемъ онъ время провождаетъ, и слышала съ великою радостію, что онъ употребляетъ оное, чтобъ дѣлать добро, поправлять искусства, испытывать тайности естества, и приводить въ совершенство свое бытіе. То хотѣла она знать, душа ея пшиды такого ль же свойства, какъ и ея любовника, для чего жила она близъ дванадцати осми тысячъ лѣтъ, вмѣсто того, что ея любовнику не болѣе осмнадцати или девятнадцати лѣтъ. Она дѣлала множество сему подобныхъ вопросовъ, на которые пшида отвѣщивовала съ такою скромностію, которая оскорбляла ея любопытство. Наконецъ сонъ затворилъ глаза, и повергъ Формозанту сладкому воображенію чрезъ посланныхъ богами, которые иногда и самое дѣйство превосходятъ, и коя вся Философія Халдеевъ едва можетъ изъяслять.

Фор-

Формозанта пробудилась весьма поздно. Лишь только она проснулась, какъ Король, ея отецъ, вошелъ къ ней въ покой. Птица приняла Его Величество съ утливостію соединенною съ почтеніемъ, встрѣтила его, била крыльями, протягивала шею, и сѣла на свое померанцовое дерево. Король сѣлъ на постѣлю своей дочери, которая послѣ сна еще прекраснѣе казалась. Великая его борода коснулась сему прекрасному лицу, и поцѣловавъ его два раза, говорила слѣдующія слова:

Любезная моя дочь, ты не могла противъ чаянія моего найти вчера мужа, однако тебѣ оной надобенъ; благополучіе моего государства того требуетъ. Я совѣщивалъ съ оракуломъ, которой, какъ ты знаешь, никогда не лжетъ, и которой управляетъ всѣ мои поступки. Онъ мнѣ приказалъ, чтобъ пускить тебя ѣздить по свѣту. Надобно тебѣ путешествовать. — Ахъ! конечно къ Гангаридамъ; сказала Принцесса, и выговоря нечаянно сіи слова, спохватилась,



лась, что дурно сказала. Король не зная совѣмъ Географіи, спросилъ ее: что она чрезъ Гангаридовъ разумѣетъ? Однако она нашла способъ себя поправить. Король увѣдомилъ ее, что должно ей отправиться въ путь для моленія, что онъ уже назначилъ особъ къ ея препровожденію: старшаго изъ государственныхъ членовъ, Главнаго жреца, придворную даму, лекаря, аптекаря и пищу ея съ пристойнымъ числомъ служителей.

Формозанша, которая никогда изъ покоевъ Короля, своего родителя, не выходила, и которая до прѣзда трехъ Королей и Амадана вела жизнь весьма принужденную въ предѣлахъ великолѣпія и въ внѣшнемъ видѣ веселостей, обрадовалась услыша о своемъ путешествіи. Можетъ быть, помышляла она, боги влѣютъ и любезному моему Гангариду тоже желаніе, чтобъ ѣхать въ тотже храмъ, и можетъ быть я буду имѣть щастіе, видѣвъ сего странствующаго? Она весьма ласковымъ образомъ благодарила родителя своего, сказавъ

В

ему,

ему, что она всегда имѣла тайное почтеніе къ сему святому, къ которому ея посылають.

Белусъ здѣлалъ великолѣпной обѣдъ для своихъ гостей, на которомъ были только мужчины и всѣ люди между собою весьма несогласные; Короли, Князья, Министры, знатнѣйшее духовенство, всѣ были наполнены ревностію одинъ противъ другаго: всѣ говорили съ разборомъ; всѣ заботились о своихъ сосѣдяхъ и о самихъ себѣ. Обѣдъ былъ скученъ, хотя и много пили. Принцессы остались въ своихъ покояхъ, будучи каждая изъ нихъ въ мысляхъ о своемъ опрѣздѣ и кушали особливо. Потомъ пошла Формозанта гулять въ сада съ любезною своею птицею, которая для увеселенія ея съ дерева на дерево перелетывала, разпуская свой прекрасной хвостъ и прелестныя свои перья.

Король Египетскій разгорячась виномъ, я не хочу сказать, напившись, спросилъ лука и стрѣлъ у своего пажа. Сей Государь въ самомъ дѣлѣ былъ



былъ наинеискушнѣйшій стрѣлокъ въ своемъ государствѣ. Ежели онъ въ цѣль стрѣлялъ, то мѣсто, въ которомъ чаще всего было больше въ безопасности, было точно то, на которое онъ цѣлилъ. Прекрасная же птица лѣтая толь же быстро, какъ и стрѣла, сама на нея налетѣла, и совсѣмъ окровавленна упала въ руки Формозанты. Египтянинъ глупымъ смѣхомъ засмѣявшись, возвратился въ свои покои. Принцесса начала преужасной крикъ и вопль и била себя въ грудь. Птица умирая, тихо ей сказала: сожги меня и пепелъ мой непременно отнеси къ шастливой Аравіи къ востоку древняго города Едема, и поставь его на солнце на небольшой костеръ изъ гвоздики и корицы. Выговоря сіи слова, она умерла. Формозанта лежала долгое время въ обморокѣ; и хотя наконецъ и пришла опять въ чувство, но испускала безпрестанно вздохи и проливала слезы. Родитель дѣля ея печаль, и кленя Короля Египетскаго, не сумнѣвался, чтобъ сей слу-

чай не предвѣщалъ впредь какого несчастливаго слѣдствія. Онъ тогдашъ пошелъ въ свою капеллю совѣтовать съ оракуломъ. Оракулъ отвѣчалъ: *Смѣшеніе всего, смерть живая, непѣрность и постоянство, уронъ и прибыль, несчастія и благополучіе.* Ни онъ, ни совѣтъ его не могли изъ сего ничего понять; но наконецъ былъ онъ доволенъ тѣмъ, что исполнилъ должности своего благоговѣнія.

Рыдающая его дочь во время то, какъ онъ совѣтовалъ съ оракуломъ, велѣла птицѣ оказать послѣднюю честь такъ, какъ она приказывала, и вознамѣрилась, чтобъ свезти ее въ Аравію, хотябы и жизнь свою опасности подвергла. Она сожжена была и съ померанцовымъ деревомъ, на которомъ сидѣла, въ незгораемомъ полонѣ. Принцесса собрала пепелъ ее въ небольшой золотой сосудъ, осыпанной карбункулами и алмазами, вынятыми изъ челюстей львовыхъ. Для чего не могла она, вмѣсто того, чтобъ исполнять сію жалостную должность,



жностъ, совсѣмъ живаго эжечь не-  
сноснѣйшаго Короля Египетскаго!  
Вотъ въ чемъ все ея желаніе состоя-  
ло. Въ огорченіи своемъ велѣла она  
убить двугъ его крокодиловъ, мор-  
скихъ лошадей и крысъ, а двѣ его  
муміи велѣла бросить въ Эфратъ;  
еслибы она вола его Аписа имѣла  
въ своей власти, то бы и онаго не  
пощадила.

Король Египетскій, будучи про-  
нутивъ симъ поруганіемъ, тотчасъ  
поѣхалъ, чтобъ приказать поспѣшать  
своимъ тремъ стамъ тысячамъ чело-  
вѣкамъ. Король Индѣйскій, видя ско-  
рой опѣздъ своего союзника, поѣхалъ  
и самъ тогоже дня въ непремѣнномъ  
намѣреніи, чтобъ соединить свои при-  
ста тысячъ человекъ Индѣйцовъ съ  
арміею Египетскою. Король Скиескій  
уѣхалъ ночью съ Принцессою Алдсею,  
твердо вознамѣрясь, чтобъ присту-  
пя съ тремястами тысячами Ски-  
еовъ, за нея биться и возвратить ей  
наслѣдство Вавилонское, принадлежа-  
щее по произхожденію ея изъ старшей  
линіи.

Формозанта съ своей стороны отпра-  
 вилась въ три часа поутру съ сви-  
 тою своею въ путешествіе для моленія,  
 лѣстясь, что она можетъ быть и въ  
 Аравіи, чтобъ исполнить послѣднюю  
 волю своей птицы, и чѣмъ справед-  
 ливость безсмертныхъ боговъ воз-  
 вратитъ ей любезнаго ея Амацана,  
 безъ котораго она болѣе жить не  
 могла.

И такъ Король Вавилонскій про-  
 снувшись никого уже не нашелъ.  
 Какъ только оканчиваются великія  
 празнества! сказалъ онъ, и какъ оста-  
 вляютъ они по себѣ пустое удивле-  
 ніе въ мысляхъ, когда шумъ прой-  
 детъ! Но онъ подвигнувшись былъ на  
 гнѣвъ дѣйствительно Королевскій,  
 увѣдомаясь, что увезли Принцессу Ал-  
 дею. Онъ приказалъ разбудить всѣхъ  
 своихъ Министровъ и собрать со-  
 вѣтъ. Во ожиданіи ихъ не оставилъ  
 онъ, чтобъ не посовѣтовать съ своимъ  
 оракуломъ, но не могъ отъ него ина-  
 го отвѣта получить, кромѣ сихъ  
 словъ, толь славныхъ напослѣдокъ во  
 всемъ свѣтѣ: *Когда дѣвицъ не пы-  
 дашь*



дашь за-мужь, то они сами за-мужь  
пйдутъ.

Топчасъ отданъ былъ приказъ,  
чтобъ выступить въ маршъ тремъ  
стамъ тысячамъ человекамъ противъ  
Короля Скиескаго. Вотъ война наи-  
жесточайшая загорѣвшаяся со всѣхъ  
сторонъ, произшедшая отъ увеселенія  
наилучшаго празднества, каковы бы-  
вали на землѣ. Азія готовилась быть  
опустошена четырьмя арміями, состо-  
ящими каждая изъ трехъ сотъ ты-  
сячъ человекъ. Можно легко понять,  
что война Троянская, удивляющая  
свѣтъ нѣскольکو вѣковъ послѣ того въ  
сравненіи сей, ничто иное была, какъ  
дѣтская игра; но должно также раз-  
судить, что война Троянская прои-  
зошла только отъ престарѣлой жен-  
щины весьма своевольной, которая по-  
зволила себя увезть два раза, а сія  
напротивъ того отъ двухъ дѣвицъ  
и отъ одной пщицы.

Король Индѣйскій поѣхалъ дожи-  
даться своей арміи на большой и пре-  
изрядной дорогѣ пролегаемой тогда  
прямо отъ Вавилона въ Кашемиру.

Король Скиескій бѣжалъ съ Алдеею прекраснымъ путемъ ведущимъ къ горѣ Иммаусъ. Всѣ сїи дорогѣ потѣмъ пропали чрезъ дурное правленіе. Король Египетскій обратился къ западу и продолжалъ путь свой по берегу малаго моря Средиземнаго, которое потѣмъ несмысленные Евреи великимъ моремъ назвали.

Прекрасная же Формозанта Бхала по дорогѣ къ Бассорѣ, усажденной высокими пальмовыми деревьями, которыя дѣлами безпрестанную тѣнь, и произносили плоды во всѣ времена года. Храмъ, куда она для моленія Бхала, былъ въ самой Бассорѣ; святой, которому сей храмъ посвятили, почти былъ равенъ боготворенному потѣмъ въ Лампзакѣ. Онъ не токмо доставлялъ мужей дѣвицамъ, но и самъ часто бывалъ вмѣсто мужа. Сего святаго во всей Ассїи наибольше почитали.

Формозанта ни мало не пеклась о святомъ Бассорскомъ; она призывала только любезнаго своего пастуха Гангаридскаго, прекраснаго своего Амадана,

воз-



вознамѣрилась съѣсть въ бассорѣ на корабль, и ѣхать въ щастливую Аравію, чтобъ исполнить повелѣнное умершею птицею.

На третѣмъ ночномъ наслѣгѣ, лишь только вошла она въ трахпирѣ, въ которомъ служителями ея все для ея было приготовлено, какъ она увѣдомилась, что и Король Египетскій тудаже прѣѣхалъ. Будучи увѣдомленъ о путешествіи Принцессиномъ чрезъ своихъ шпионовъ, тотчасъ перемѣнилъ свой путь въ провожаніи многочисленнаго прикрытія. Прѣѣхавъ велѣлъ онъ поставить часовыхъ у всѣхъ воротъ, вошелъ въ покой прекрасной Формозанты, и сказалъ ей: государыня моя, васъ то я дѣйствительно и искалъ; вы въ бытность мою въ Вавилонѣ весьма мало о мнѣ думали. Справедливость требуетъ, чтобъ наказывать спесивыхъ и упрямыхъ: пожалуйста, если вамъ угодно, опужинайте сего вечера со мною. Вы не будете имѣть иной поспѣли, кромѣ моей, и я буду поступать съ вами по моему удовольствію.

Формезанта довольно могла видѣть, что она противъ его была безсильна: она знала, что здравой разсудокъ состоитъ въ томъ, чтобъ поступать по своему состоянію. И такъ взяла мѣры, чтобъ свободиться отъ Короля Египетскаго невинною хитростію. Она посматрѣвъ на него нѣсколько покосившись, что многіе вѣки попомъ назывались смотрѣть любовнымъ взоромъ, (\*) начала ему съ цѣломудріемъ, пріятностію, ласкою, смущеніемъ, и съ такою прелестію, которая наиразумнѣйшаго здѣлала бы дуракомъ, и наипрозорливѣйшаго бы ослѣпила говорить слѣдующія слова:

Я вамъ, государь мой, признаюсь, что предъ вами всегда пошупляла глаза, когда вы здѣлали честь Королю, моему родителю, вашимъ къ нему прѣздомъ. Я опасалась моего сердца и сущей моей простоты; я тряслась, чтобъ мой родитель и ваши соперники не примѣтили предпочтенія, которое вы столь много заслуживаете. Я теперь могу предаться

---

(\*) *lorgnez.*



дашься моимъ чувствамъ. Божусь во-  
ломъ Аписомъ, котораго послѣ васъ  
больше всего на свѣтѣ почитаю, что  
ваши требованія меня чрезвычайно  
плѣнили. Я уже ужинала съ вами у  
Короля, моего родителя; буду также  
ужинать и здѣсь, хотя его и нѣтъ съ  
нами. Все то, о чемъ я васъ прошу, чтобъ  
вашъ главный жрецъ пилъ съ нами:  
Онъ показался мнѣ въ Вавилонѣ весьма  
хорошимъ гостемъ; я имѣю преизря-  
дное Хиражское вино, и хочу васъ о-  
бѣихъ онымъ поощивать. Что при-  
надлежитъ до вашего впораго требо-  
ванія, то оное весьма прелестно, но  
неприлично дѣвицѣ хорошаго воспи-  
танія объ ономъ говорить: довольно,  
когда вы будете знать, что я васъ  
почитаю наибольшимъ изъ Государей  
инаилюбезнѣйшимъ изъ людей.

Сія рѣчь весьма пронула Короля  
Египетскаго. Онъ съ охотою желалъ,  
чтобъ главный жрецъ былъ также  
участникомъ. Я еще хочу просить  
у васъ милости, сказала ему Принцес-  
са, чтобъ позволить моему аптека-  
рю со мною поговорить. Дѣвицы имѣ-  
ютъ

ютъ всегда нѣкоторыя не большіе при-  
падки, требующіе помощи, какъ: дур-  
ноты въ головѣ, бѣненіе сердца, коли-  
ки, удушья, отъ которыхъ должно  
въ нѣкоторыхъ обстоятельствахъ из-  
вѣстныхъ лекарствъ употреблять,  
словомъ: я имѣю необходимую ну-  
жду въ моемъ аптекарѣ, и надѣюсь,  
что вы мнѣ не откажете сего малаго  
знака вашей любви.

Государыня моя, отвѣчалъ ей Ко-  
роль Египетскій: хотя намѣренія  
аптекарскаго искусства и совѣмъ  
противны моему, однако я довольно  
свѣдѣнъ знаю, чтобъ вамъ въ полъ  
справедливой прозвѣтъ отказать. Я  
тотчасъ прикажу ему къ вамъ быть  
между тѣмъ, пока ужинъ готовятъ.  
Я разумѣю, что вы отъ дороги нѣ-  
сколько обезпокоились, думаю так-  
же, что вамъ есть надобность и въ  
придворныхъ вашихъ дамахъ. Вы мо-  
жете приказать быть той, отъ ко-  
торой больше себѣ услуги надѣе-  
тесь; а я между тѣмъ буду ожидать  
вашихъ повелѣній и вашего покоя.  
Онъ вышелъ, аптекаръ и придворная  
дама,



дама, именемъ Ирла, пришли. Принцесса имѣла къ ней совершенную довѣренность. Она ей приказала принести шесть бутылокъ Хиражского вина къ ужину, и поднести онаго всѣмъ часовымъ, у которыхъ ея служители были подъ карауломъ; потомъ велѣла она аптекарю положить во всѣ бутылки такихъ лекарствъ изъ его аптеки, отъ которыхъ супки спать должно, и коими всегда онъ былъ снабденъ. Сіе повелѣніе совершенно было исполнено. Черезъ полчаса пришелъ опять Король съ главнымъ жрецомъ. Ужинъ былъ весьма веселъ; они оба выпили всѣ шесть бутылокъ, и признавались, что не было столь хорошаго вина въ Египтѣ. Придворная дама употребила стараніе, чтобъ поднести онаго и лакеямъ, бывшимъ при столѣ для услуженія; Принцесса жъ крайнѣ опасалась, чтобъ онаго не выпить, сказывая, что лекаръ ей велѣлъ наблюдать дѣлѣ. Всѣ скоро заснули.

Главной жрецъ Короля Египетскаго имѣлъ наилучшую бороду,

которою только человекъ такого рода носить могъ. Формозанта ея весьма искуснымъ образомъ отрѣзала, и пришивъ на ленточку, привязала къ своему подбородку. Она надѣла на себя платье сей духовной особы, взяла всѣ знаки его достоинства, одѣла свою придворную даму въ платье дьячка богини Изисъ. Потомъ взявъ свой сосудъ и алмазныя вещи, пошла изъ прахтира мимо часовыхъ, которые спали также, какъ и Государь ихъ. Придворная дама постаралась изготовить у воротъ двѣ лошади. Принцесса не могла никого больше взять изъ своей свиты, опасаясь, чтобъ главной караулъ ея не остановилъ.

Формозанта и Ирла Ёхали прямо мимо солдатъ, которые почитая Принцессу за главнаго ихъ жреца, называли ея честиѣйшимъ служилемъ божіимъ, и просили у нея благословенія. Они въ сумки прѣхали въ бассору, прежде нежели какъ Король проснулся. Тутъ скинули они съ себя свое одѣяніе, которое бы могло



гло ихъ привести въ подозрѣнїе; наняли потчасъ каравль, на коемъ чрезъ устье Ормусъ приплыли на прекрасной бѣрегъ Едема къ щасливой Аравїи. Сей былъ потъ самой Едемъ, коего сада поль были славны, что изъ оныхъ здѣлано потомъ жилище праведныхъ. Они были образцомъ Елисейскихъ поль, садовъ Гесперидскихъ и щасливыхъ острововъ, потому что въ сихъ теплыхъ странахъ люди не воображали себѣ большаго блаженства, какъ тѣней и журчанїй водъ. Жить безпрестанно на небесахъ съ вы очайшимъ существомъ, или иппи прогуливаться въ садъ. Въ раю было тоже самое для людей, которые всегда говорятъ не разумѣя другъ друга, и кои еще не могутъ имѣть чистыхъ понятїй и дѣйствительныхъ выраженїй.

Какъ скоро Принцесса прїѣхала въ сію землю, то первое ея старанїе было, чтобъ отдать любезной своей птицѣ послѣднюю честь, пребужемую ею отъ нея. Прекрасныя ея руки здѣлали маленькой костеръ изъ

гво-

гвоздики и корицы. Какое было ея удивленіе, какъ она, высыпавъ пепель птицы на сей костеръ, увидѣла, что оной самъ собою загорѣлся. Все тотчасъ сгорѣло. Въмѣсто пепла показалось только большое лицо, изъ котораго птица ея вышла несравненно прекраснѣе прежняго. Сія минута была наипріятнѣйшая, которую Принцесса во всю свою жизнь имѣла. Могла бы ей еще одна быть и пріятнѣе, но она оной больше желала, нежели надѣялась.

Я вижу, сказала она птицѣ, что ты Фениксъ, о которомъ мнѣ много разъ сказывали. Я готова умереть отъ удивленія и радости. Я не вѣрила воскресенію мертвыхъ, но щастіе мое меня въ томъ увѣрило. Воскресеніе, милостивая государыня, сказалъ ей Фениксъ, есть вещь на свѣтѣ наіобыкновеннѣйшая. Неудивительно ужѣ больше, чтобъ два раза переродиться. Все можетъ почестся воскресеніемъ на семъ свѣтѣ. Черви перераживаются въ бабочки, желудокъ, посажденной въ землю, въ дерево.



рево. Всѣ животныя, зарываемыя въ нѣдро земное, произрастаютъ въ травы въ произращенія, и питаютъ другихъ животныхъ, которыхъ они въ томъ же часѣ составляютъ часть ихъ бытія. Всѣ частицы, составляющія тѣла, превращены въ различныя существа. Правда, что я одинъ, ко-  
ему мощной Оросмадъ оказалъ милость, что превратилъ въ прежнее его существо.

Формозантѣ, препровождающая съ самаго того дня, какъ она въ первой разѣ увидѣла Амацана и Феникса, все время въ удивленіи, сказала ему: я довольно понимаю, что высочайшее существо могло изъ твоего пепла произвести Феникса, подобнаго тебѣ; но чтобъ ты былъ самой тою же, и имѣлъ бы ту же самую душу того. Я признаюсь, ясно не понимаю, что была твоя душа въ то время, какъ я тебя носила въ моемъ карманѣ послѣ твоей смерти?

О боже мой! не столь же ли легко, милостивая государыня, великому Оросмаду, чтобъ продолжить свое дѣй-

дѣйствіе на самую малую искру меня самого, какъ начать сіе дѣйствіе? Онѣ мнѣ сперва вліялъ чувство, память, и мысли; онѣ мнѣ еще и теперь оныя даруетъ: но удѣлилъ ли онѣ сію милость самааѣйшей частицѣ элементарическаго огня, скрытаго во мнѣ, или собраніе моихъ дѣйствій, то въ настоящемъ дѣлѣ ничего не значитъ. Фениксы и люди никогда не будутъ знать, какъ сіе происходитъ; но наибольшая милость, оказанная мнѣ высочайшимъ существомъ, состоятъ въ томъ, что оно меня оживило для васъ. Для чего не могу я препроводить двадцати осми тысячъ лѣтъ, остающихся къ житію моему до будущаго моего воскресенія съ вами и съ любезнымъ моимъ Амазаномъ!

Любезной мой Фениксъ, отъѣчала ему Принцесса: вспомни, что первая твои слова, говоренныя мнѣ тобою въ Вавилонѣ, которыхъ я никогда не забуду, льстили меня надеждою, чтобъ увидѣть того любезнаго пастуха, котораго я боготворю;  
не-



неотмѣнно надобно намъ обѣимъ  
вмѣстѣ ѣхать къ Гангаридамъ, и при-  
везти его съ собою въ Вавилонъ. Сіе  
то и есть мое намѣреніе, сказалъ  
Фениксъ: не должно перяшь напрасно  
ни минуты, надобно искать  
Амадана самую кротчайшею дорогою,  
то есть, чрезъ воздухъ. Есть въ  
щастливой Аравіи два грифа, мои  
искренніе пріятели, которые жи-  
вуть отсюда только сто пятидесять  
миль. Я опишу къ нимъ не почтѣ  
на голубяхъ; они еще до-ночи сюда  
будутъ. Мы будемъ имѣть время,  
чтобъ вамъ здѣлать не большее ка-  
напе покойное съ ящиками, въ кото-  
рые можно положить для васъ съѣ-  
стные припасы. Вамъ и съ придвор-  
ною вашею дамою въ семъ дорожномъ  
экипажѣ сидѣть весьма будетъ по-  
койно. Сіи два грифа наисильнѣйшіе  
въ своемъ родѣ; каждой изъ нихъ бу-  
детъ держать край канаве въ своихъ  
кохтяхъ; но я еще говорю, время  
весьма дорого. Онъ пошелъ тотчасъ  
съ Формованшою, и заказалъ здѣлать  
канаве обойщику, которой ему былъ  
зна-

знакомъ. Оное поспѣло въ четыре часа. Положили въ ящики булокъ, цукеръ бросту лучшаго, нежели Вавилонской, цитроновъ; ананасовъ, кокосовыхъ орѣховъ, пистаціи и Едемскаго вина, превосходнаго противъ Хиражскаго, такъ какъ Хиражское противъ Сюрейскаго.

Канаве было столь лежко, сколько покойно и крѣпко. Два грифа прилетѣли въ Едемъ въ назначенное время. Формозанша и Ирла сѣли на сію свою воздушную колесницу. Грифы подняли ихъ какъ перо. Фениксъ толетѣлъ подлѣ ихъ, то садился на ту сторону канаве, къ которой спиною облакачиваются. Грифы летѣли къ Гангаридамъ съ такою скоростію какъ стрѣла, пущенная изъ лука, просѣкаетъ воздухъ. Отдыхали только ночью нѣсколько минутъ для насыщенія пищею; и чтобъ дать напиться двумъ воздушнымъ постилѣонамъ.

Наконецъ прилетѣли къ Гангаридамъ. Сердце Принцессино трепетало отъ надежды, любви и радости. Фениксъ велѣлъ остановиться у дому Амацано-



цанова. Онъ хотѣлъ съ нимъ видѣться; но уже при часа прошло, какъ Амацанъ уѣхалъ, и никто не вѣдалъ куда.

Нѣтъ выраженія и на самомъ Гангаридскомъ языкѣ, кои бы могли изобразить опчаянїе, какимъ Формозанта была обвѣта. Ахъ! вотъ чего я опасался, сказалъ Фениксъ: три часа, препровожденные вами въ трахтирѣ на дорогѣ къ бассорѣ съ несчастнымъ Королемъ Египетскимъ, можетъ быть лишили васъ на вѣкъ благополучія вашей жизни. Я боюсь, чтобъ мы невозвратно не потеряли Амацана.

Потомъ спросилъ онъ служителей, можно ли видѣть его родительницу? Они отвѣчали, что претьяго дня супругъ ея скончался, и для того она никого къ себѣ не допускаетъ. Фениксъ, имѣя довольной доступъ въ домъ, ввелъ Принцессу Вавилонскую въ большой залъ, въ которомъ стѣны оклеены были померанцовымъ деревомъ, и украшенъ фигурами изъ слоновыхъ костей. Подвластные пастухи и пастушки одѣтые въ долгія бѣлая

лая платья, разцвѣченные авроровыми цвѣтами, поднесли ей въ-стѣ корзинахъ изъ простаго фарфору сто деликатныхъ кушаньевъ, между которыми не было ни одного изъ убитаго звѣря, которому искуснымъ прѣуготовленіемъ дають иной видъ; но оныя состояли изъ сорочинскаго пшена, лапши, макероновъ, лишницъ, сыру, сливокъ, разнаго хлѣбнаго садовыхъ овощей, плодовъ такого благовоія и вкуса, о которыхъ въ другихъ странахъ совсѣмъ и понятія не имѣютъ: было при томъ и изобиліе ликеровъ, превосходящихъ наилучшія вина.

Во время то, какъ Принцесса кушала лежащая на постелѣ изъ розиновъ, чешыре павлина, по щастію безгласныхъ, обмахивали ея прекрасными своими хвостами, двести пидѣ. Сто пастуховъ и сто пастушекъ составляли концертъ на два хора; соловьи, чижики, комары, зяблицы пѣли подъ голосъ съ пастушками дишкантомъ, пастухи пѣли альта и баса: вездѣ являлось прекрасное и простое естество. Принцесса признава-

ва-



валась, что хотя въ Вавилонѣ и больше великолѣпїя, однако просто-та у Гангаридовъ несравненно была прїятнѣе; но во время то, какъ играла сія музыка толь увеселитель-ная и прелестная, проливала она слѣ-зы, говоря молодой Ирлѣ, своей при-дворной дамѣ: сіи пастухи и пасту-шки, соловьи и чижики изъясляютъ другъ другу свою любовь; а я лишена воина Гангаридскаго, достойнаго предмета моихъ наинѣжнѣйшихъ и наинеперпѣливѣйшихъ желаній.

Во время продолженія стола, уди-вленія и слезъ Принцессиныхъ, Фе-никсъ говорилъ матерѣ Амацановой: вы не можете, милоспивая государыня, того оставитьъ, чтобъ не увидѣться съ Принцессою Вавилонскою; вы знаете .... Я знаю все, сказала она, и то самое, что ей въ трахтирѣ на доро-гѣ къ Бассорѣ приключилось. Сего утра дроздъ мнѣ все разсказалъ; и сей то жестокой дроздъ причиною, что мой сынъ изъ отчаянія вошелъ въ такое дурачество и оставилъ ро-дительской домъ. И такъ вы не знаете, спро-

спросилъ Фениксъ, что Принцесса меня воскресила? Нѣтъ, любезное дитя, я узнала отъ дрозда, что ты умеръ, и была отъ того неутѣшна. Лишеніе тебя, смерть моего мужа, и скорой отбѣздъ сына моего, поль меня опечалили, что я не велѣла никого къ себѣ допускать. Но какъ Принцесса Вавилонская здѣлала мнѣ честь своимъ прѣздомъ, то введи ея ко мнѣ поскорѣе; я имѣю ей разсказать весьма важное дѣло, и хочу, чтобъ и ты тутже былъ. Она пошла тотчасъ въ другой залъ. На встрѣчу Принцессѣ шла съ трудностію по тому, что уже имѣла себѣ отъ-роду близъ трехъ сотъ лѣтъ; однако остатки ея красоты были еще видны, и можно было примѣтить, что во время двухъ сотъ тридцати и до сорока лѣтъ она была прекрасна; приняла Формозанту благороднымъ и почтеннымъ образомъ, оказывая видъ участія и печали, что Принцессу весьма про- нуло.

Формозанта изъясляла ей свое сожалѣніе о кончинѣ ея супруга. Ахъ!  
ска-



сказала вдовствующая: вы въ оной должны имѣть больше участія, нежели какъ вы думаете. Я конечно тѣмъ пронута, сказала Формозанта: онъ былъ отецъ того . . . . При сихъ словахъ она заплакала. Я только для него и прѣехала, претерпѣвъ довольно опасностей, и для него оставила я моего родителя и наиславнѣйшей дворъ на свѣтѣ; я была захвачена Королемъ Египетскимъ, коего ненавижу. Убѣжавъ отъ сего похищителя, несена была по воздуху, чтобъ видѣть того, кого люблю, прѣехала, а онъ отъ меня бѣгаетъ! Слезы и тяжкіе вздохи воспрепятствовали ей больше говорить.

Мать Амацанова сказала ей: когда васъ, государыня моя, Король Египетскій захватилъ, и когда вы съ нимъ ужинали въ трахтирѣ во время путешествія вашего въ бассору, наливая ему прекрасными вашими руками Хиражское вино, припомните ли вы, что тутъ въ покоѣ леталъ дроздъ? Конечно такъ, вы мнѣ по на память приводите, а я его совсѣмъ и не  
Г при-

примѣчала. И такъ теперь собравшись съ мыслями, помню, что въ самое то время, какъ Король Египетскій вспалъ изъ за сполы, чтобъ меня поцѣловать, дроздъ съ превеликимъ крикомъ изъ окошка вылетѣлъ, и уже больше не показывался.

Ахъ! государыня моя, отвѣчала мать Амацанова: вотъ то то и есть дѣйствительная причина нашихъ несчастій. Сынъ мой послалъ сего дрозда, чтобъ освѣдомиться о состоянїи вашего здоровья, и что въ Вавилонѣ происходитъ; онъ надѣялся въ скоромъ времени быть къ вамъ, чтобъ пасть къ вашимъ ногамъ и жертвовать вамъ своею жизнью. Вы не знаете, съ какою горячностію онъ васъ любитъ, всѣ Гангариды влюблены и вѣрны; но сынъ мой всѣхъ страстиѣ и постояннѣе. Дроздъ нашелъ васъ въ прахширѣ; вы весьма въ веселомъ духѣ пили съ Королемъ Египетскимъ, и еще съ самымъ простымъ духовнымъ; а наконецъ видѣлъ онъ, какъ вы съ большею прїятностію поцѣловали сего Монарха, которой у-

билъ



билъ Феникса, и къ которому мой сынъ имѣлъ непреодолимое отвращеніе. Дроздъ увидя сіе, пришелъ въ справедливое негодованіе; и улетѣлъ проклиная жалостную вашу любовь. Онъ сего дня возвратился и все рассказалъ; но въ какой часъ, праведное небо! во время то, въ которое сынъ мой оплакивалъ со мною смерть своего отца и Феникса, во время то, какъ онъ опъ меня увѣдалъ, что онъ вашъ двоюродной братъ.

О небо! онъ мой братъ! Возможно ль тому быть? Какимъ случаемъ? Какъ? Что! Я толь щастлива! и въ самое жъ то время толь нещастлива, что его обидила!

Сынъ мой, вашъ двоюродной братъ, я вамъ сказываю, отвѣчала мать Амацанова, и я вамъ потчасъ покажу сему доказательство; но здѣлавшись моею свойственницею, лишаете вы меня моего сына. Онъ не снесетъ той печали, которую вы ему чрезъ поцѣлованіе Короля Египетскаго причинили.

Ахъ! птенушка, вскричала прекрасная Формозанта: я вамъ кленусь

имѣ самымъ и мощнымъ Оросмадомъ, что сей несчастной пощадитъ конечно невиненъ, но былъ еще сильнымъ опытомъ любви, какую я только сыну вашему оказать могла. Я для него заблалась непокорна моему родителю, для него побѣжала я отъ Эфрага къ Гангаридамъ. Попавшись въ руки недостойнаго Короля Фараона Египетскаго, не могла отъ него инымъ способомъ убѣжать, какъ чрезъ обманъ. Я въ томъ свидѣтельствую съ перломъ и душою Феникса, носимыхъ тогда въ моемъ карманѣ; онъ мнѣ отдастъ въ томъ справедливость. Но какъ можно сыну вашему рожденному на Гангаридскихъ берегахъ быть мнѣ двоюроднымъ братомъ? по тому что фамилія моя такое множество вѣковъ царствуетъ на берегахъ Эфратскихъ.

Вы знаете, сказала ей почтенная Гангаридка, что дядя вашъ Алдей былъ Король Вавилонскій, и что онъ ссаженъ съ престола отцемъ белусовымъ? Такъ, государыня моя, вы знаете, что сынъ его Алдей имѣлъ отъ своего супружества Принцессу Алдею,



Алдѣю, воспитанную при дворѣ вашемъ. Тотѣ - то самой Принцѣ будучи гонимѣ вашимъ родителемъ, убѣжалъ въ нашу щастливую страну подѣ другимъ именемъ. Онѣ на мнѣ женился; я имѣла отъ него молодого Принца Алдея Амацана наипрекраснѣйшаго, наидобродѣтельнѣйшаго изъ смертныхъ, а нынѣ наибольшаго глупца. Онѣ поѣхалъ къ празднеству Вавилонскому, услыша о вашей красотѣ. Съ того времени онѣ васъ обожаетъ, и можетъ быть, что я уже никогда опять не увижу любезнаго моего сына.

Потомъ велѣла она предложитъ Принцессѣ всѣ шипулы Алдейскаго дому. Насилу Формозанта удостоила ихъ посмотришь. Ахъ! государыня моя, вскричала она, изслѣдывающъ ли то, чего желаютъ? Мое сердце вамъ довольно въ томъ вѣритъ. Но гдѣ Алдей Амацанъ? гдѣ мой свойственникъ, мой любовникъ, мой Король? Гдѣ моя жизнь? По какой дорогѣ онѣ поѣхалъ? Я поѣду искать его во всѣхъ земныхъ шарахъ, которые предвѣчный основалъ, и коихъ

онѣ наипрекраснѣйшимъ украшеніемъ. Я поѣду и въ созвѣздіе Канопусъ, въ Шеапъ, въ Алде Баранъ; я поѣду увѣрить его моею любви и невинности.

Фениксъ оправдалъ Принцессу въ проступкѣ, которымъ дроздъ ея обвинилъ, будтобы она изъ любви Короля Египетскаго поцѣловала: но должно было вывести изъ сомнѣнія Амацана, и привести его назадъ. Фениксъ послалъ птицъ по всѣмъ дорогамъ, и единороговъ всюду розослалъ; наконецъ принесли ему извѣстіе, что Амацанъ поѣхалъ по дорогѣ къ Китаю. И такъ поѣдемъ въ Китай, вскричала Принцесса: путь недалекъ; я надѣюсь привезти вамъ вашего сына обратно по крайней мѣрѣ чрезъ пятнадцать дней. При сихъ словахъ какія слезы нѣжности проливали мать Гангаридова и Принцесса Вавилонская! какія обнищанія! какія открытія искреннихъ сердецъ.

Фениксъ приготовилъ тотчасъ карету съ шестью единорогами. Мать Амацанова дала двѣсти человѣкъ конницы



ници для провозженія, и подарила ПринцессѢ, своей племянницѢ, нѣсколь-  
ко тысячѢ наилучшихѢ алмазовѢ сей  
земли. ФениксѢ будучи огорченѢ зло-  
ключеніемѢ, произведеннымѢ нескро-  
мностію дрозда, приказалѢ выгнать  
изѢ сей земли всѢхѢ дроздовѢ; и съ  
того времени нѣтъ ихѢ уже больше  
на берегахѢ ГангаридскихѢ.

§. 5.

Единороги меньше, нежели какѢ  
въ восемь дней привезли Формозанту,  
Ирлу и Феникса въ Камбалу, столи-  
цу Китайскую. Сей городѢ гораздо  
былъ больше Вавилона, и великолѢ-  
піе его отѢ онаго совсѢмѢ разнство-  
вало. Сіи новые предметы, сіи но-  
вые обычаи конечно бы могли увесе-  
лять Формозанту, естли бы она въ  
состояніи была о чемѢ иномѢ думать,  
кромѢ Амацана.

КакѢ скоро Китайскій ИмператорѢ  
увѢдомился, что Принцесса Вавилон-  
ская прѢехала къ первымѢ воровамѢ  
города, то послалѢ онѢ къ ней на встрѢ-

чу четыре тысячи Мандариновъ (\*) въ церемоніальныхъ одеждахъ ; всѣ пали передъ нею на землю , и подали ей каждой поздравленіе , писанное золотыми лиферами на листѣ изъ пурпуроваго шелку . Формозанта сказала имъ , что естли бы она имѣла четыре тысячи языковъ , то бы не оставила , чтобъ потчасъ же не отвѣстивъ каждому Мандарину особо , но имѣя только одинъ языкъ , проситъ принять за благо , естли оной употребитъ , чтобъ ихъ поблагодаритъ всѣхъ вдругъ . Они ея починительно проводили къ Императору .

Сей Монархъ былъ наисправедливѣйшей , наутчивѣйшей и наразумнѣйшей . Онъ по первой обработалъ не большее поле своими Императорскими руками , чтобъ здѣлать хлѣбопашество почтеннымъ своему народу . Онъ первой ввелъ награжденія за добродѣтель . Во всѣхъ другихъ земляхъ законы ограничены были къ ихъ стыду , чтобъ только наказывать преступленія . Сей Императоръ

Вы-

---

(\*) Знашной господинъ въ Кинаѣ .



выгналъ изъ своего государства толпу бонцовъ (\*) иностранныхъ, пришедшихъ изъ дальнѣйшихъ западныхъ краевъ въ несмысленной надеждѣ, чтобъ присудить весь Китай думать такъ, какъ и они, и подвидомъ проповѣдыванія истинны, получившихъ уже богатства и достоинства. При выгнаніи ихъ, сказалъ онъ имъ изустно слѣдующія слова, которыя записаны въ государственной лѣтописи.

„Вы бы могли здѣсь здѣлать  
„столько же худаго, какъ и въ про-  
„чихъ мѣстахъ: вы прѣѣхали сюда  
„проповѣдывать догматы презрѣнія  
„закона у народа наисогласнѣйшаго  
„на землѣ. Я васъ отсылаю назадъ,  
„чтобъ не быть никогда принужде-  
„ну васъ наказывать. Вы будете  
„съ честію провождены до моихъ  
„границъ; вамъ дадутъ все потре-  
„бное, чемъ вы можете возвратиться  
„въ ту страну свѣта, изъ которой  
„вы прѣѣхали. Побѣждайте съ ми-  
„ромъ, если вы можете быть въ  
„мирѣ и больше не возвращайтесь.

Г 5

Прин-

(\*) Поупъ въ Китаѣ и Японіи.

Принцесса Вавилонская радовалась узнавъ о семъ разсужденіи и разговорѣ, въ надеждѣ той, что вѣрно будетъ изрядно при дворѣ принята, попому что отъ догматовъ презрѣнія закона весьма была опдалена. Императоръ Китайскій обѣдалъ съ нею только одинъ, и былъ столько учтивъ, что отспавилъ все принужденіе излишней церемоніи; она представила ему Феникса, котораго онъ весьма ласкалъ, и оной сѣлъ на его крѣслы. Формозанта при концѣ обѣда откровеннымъ образомъ сказала ему причину своего пушешествія, и просила его, чтобъ приказалъ поискать въ Камбалу прекраснаго Амацана, котораго приключенія она ему рассказала, не скрывъ отъ него и несчастной страсти, которую сердце ея чувствовало къ сему молодому воину. Кому вы о томъ рассказываете? отвѣчалъ ей Императоръ Китайскій, онъ мнѣ здѣлалъ большее удовольствіе своимъ прѣздомъ къ моему двору; онъ меня совсѣмъ плѣнилъ; сей любезной Амацанъ. Правда, что онъ въ

глу-



глубокой печали; но видѣ его еще тѣмъ пріятнѣе. Никто изъ моихъ любимцовъ не имѣетъ столько разума, какъ онъ: нѣкоторой изъ ученыхъ Майдариновъ не имѣетъ такихъ пространныхъ знаній; а изъ военныхъ столько храбрости и мужества. Самая его юность придаетъ новое достоинство всѣмъ его качествамъ: если бы я столь былъ несчастливъ, и столь оставленъ отъ боговъ Тісна и Хангши, чтобъ захотѣлъ быть побѣдителемъ, то бы я просилъ Амацана повелѣвать моею арміею, и конечно былъ бы увѣренъ, чтобъ весь свѣтъ завоевалъ. Весьма жаль, что печаль его приводитъ иногда въ смущеніе.

Ахъ! государь мой, сказала ему Формозанта съ видомъ горячности, печали удивленія и выговора, для чего вы меня съ нимъ обѣдать не допустили? Вы лишаете меня жизни, пошлите поспѣшь его сюда позвать. Государыня моя, онъ сего утра уѣхалъ, и не сказалъ, въ какую страну. Формозанта обращаясь къ Фениксу,

су, сказала: видалъ ли ты Фениксъ дѣвицу нещаснѣе меня? Но государь мой, продолжала она, для чего оставилъ онъ столь скоро такой прелестной дворъ, каковъ есть вашъ, при которомъ бы, кажется мнѣ, и весь вѣкъ свой проводить можно было?

Вотъ, государыня моя, что здѣлалось. Одна знатная и прекрасная Принцесса въ него влюбилась, и назначила ему свиданіе съ собою въ своемъ домѣ около полудня. Она уѣхалъ на самомъ разсвѣтѣ, и оставилъ сіе письмо, которое стоило много слезъ моей собственности.

„ Прекрасная Принцесса Китайской  
 „ крови, вы достойны сѣраца, ко-  
 „ рое бы на всегда было ваше. Я клял-  
 „ ся безсмертнымъ богамъ, чтобъ ни-  
 „ когда не любить, кромѣ Формозан-  
 „ ты Принцессы Вавилонской, и чтобъ  
 „ ея увѣрить, какимъ образомъ можно  
 „ обладать своими страстями въ пу-  
 „ шествіяхъ. Она имѣла нещасіе  
 „ предаться власти недостоиннаго  
 „ Короля Египетскаго; я наименѣе  
 „ вѣй-



„вѣйшей человѣкъ лишился моего ро-  
 „дителя Феникса, и надежды,  
 „чтобъ быть любиму Формозантою;  
 „я оставилъ печальную мою мать и  
 „отечество, не могъ жить ни ми-  
 „нута въ тѣхъ мѣстахъ, въ кото-  
 „рыхъ провѣдалъ, что Формозанта  
 „любитъ другаго кромѣ меня; я  
 „клялся, чтобъ объѣхать весь свѣтъ  
 „и быть вѣрнымъ. Вы бы меня воз-  
 „ненавидѣли, и боги бы меня нака-  
 „зали, если бы я нарушилъ мою  
 „клятву. И такъ, государиня моя,  
 „изберите себѣ любовника, и будьте  
 „также вѣрна, какъ и я.

Ахъ! оставьте мнѣ сіе удивленія  
 достойное письмо, сказала прекра-  
 сная Формозанта, оно будетъ моимъ  
 утѣшеніемъ; я щастлива въ моемъ  
 заключеніи. Амазанъ меня любитъ,  
 и для меня отказываетъ Принцес-  
 самъ Китайскимъ. Онъ только одинъ  
 на землѣ можетъ одержать такую  
 побѣду, и чрезъ то подаетъ мнѣ ве-  
 ликою примѣръ. Фениксъ знаетъ, что  
 я въ ономъ не имѣла нужды; весьма  
 не сносно лишиться своего любовни-

ка за самой невиннѣйшей поцѣлуй  
данной изъ одной только вѣрности;  
но куда же онъ поѣхалъ? по которой  
дорогѣ? удостойте меня объ ономъ  
знать, и я поѣду.

Императоръ Китайскій отвѣчалъ  
ей, что по полученнымъ извѣстіямъ,  
надѣется онъ, что любовникъ ея  
обратилъ путь свой къ Скивской зем-  
лѣ. Тотчасъ единороговъ запрягли,  
и Принцесса, по оказаніи наинѣжнѣй-  
шихъ привѣтствій, простилась съ  
Императоромъ, и поѣхала съ Фени-  
ксомъ, съ придворною своею дамою  
Ирлою и со всею своею свитою.

Какъ скоро она въ Скиескую зем-  
лю пріѣхала, то уже ясно могла ви-  
дѣть, коль различны люди и правлѣ-  
нія. Они и всегда будутъ различны  
даже до того времени, когда нѣког-  
дой народъ гораздо просвѣщеннѣйшей  
другихъ, мало по малу введетъ  
просвѣщеніе послѣ тысячи вѣковъ за-  
блужденія; и когда въ варварскихъ  
странахъ покажутся герои, имѣющіе  
силу и терпѣніе, чтобъ скотовъ пе-  
ремѣнить въ людей. Въ Скиеской  
землѣ



землѣ не было городовъ, слѣдовательно не было и пріятныхъ искусствъ и наукъ; были только пространныя поля, и цѣлые народы жили въ палаткахъ и въ кибиткахъ. Сей взоръ вливалъ нѣкоторой ужасъ. Формозанша спросила, въ которой палаткѣ или кибиткѣ живетъ Король? Сказали ей, что восемь дней тому назадъ, какъ онъ пошелъ съ тремястами тысячами человѣкъ конницы противъ Короля Вавилонскаго, увезши его племянницу, прекрасную Принцессу Алдею. Онъ увезъ мою сестру! вскричала Формозанша. Я совсѣмъ не воображала себѣ сего новаго приключенія. Какъ! сестра моя, почитающая себѣ за большое щастіе, когда мнѣ могла оказать почтеніе, здѣлалась Королевою, а я еще не за-мужемъ! Она потчасъ велѣла себя отвести въ палатку къ Королевѣ.

Нечаянное ихъ свиданіе въ сихъ отдаленныхъ странахъ, множество особливыхъ матерій, которыя они имѣли другъ другу разсказать, произвели въ разговорахъ пріятность побу-

будившую ихъ забыть то, что они другъ друга никогда не любили; и такъ увидѣлись они въ радостномъ восхищеніи. Прелестное ослѣпленіе заступило мѣсто истинной ласки; они обняли другъ друга со слезами; оказывая также искренность и откровенность, потому что свиданіе было не въ палацахъ.

Алдея узнала Феникса и Ирлу; она подарила сестрѣ своей собольихъ мѣховъ, а она ей напрошивъ того алмазовъ. Разговаривали о войнѣ происшедшей между двумя Королями; сожалѣли о состоянїи людей, которыхъ Монархи по прихотямъ своимъ посылаютъ на смерть за такія между собою ссоры, кои бы двумя только честными людьми въ часъ могли быть прекращены; а особливо разговаривали они о прекрасномъ чужестранцѣ, побѣдителя львовъ, подарившемъ наибольшіе алмазы, какіе могли быть на свѣтѣ, сочинителъ мадригалловъ, имеющемъ у себя Феникса, и здѣлавшемся наконецъ наиблаженнѣйшимъ человекомъ, по увѣ-



домленію одного только дрозда. Это мой любезной братъ, сказала Алдея: это мой любовникъ, вскричала Формозанта: вы конечно его видѣли, онъ можетъ быть еще здѣсь, для того сестрица, когда знаетъ, что вашъ братъ, то думаю отъ васъ не такъ скоро уйдетъ, какъ отъ Императора Китайскаго.

Видѣла ли я его, великіе боги! отвѣчала Алдея, онъ цѣлые четыре дня у меня пробылъ. Ахъ! сестрица, какого только сожалѣнія достоинъ мой братъ! Ложное извѣстіе здѣлало его совсѣмъ безумнымъ; онъ бѣгаетъ по свѣту, не зная куда идетъ. Представьте вы себѣ, что дурачествомъ своимъ онъ до такой крайности дошелъ, что отказалъ любви одной Скиѣнки наипрекраснѣйшей изъ всей Скиеской земли. Онъ побѣжалъ вчера написавъ къ ней письмо, отъ котораго она пришла совсѣмъ въ отчаяніе. Путь свой предпочелъ онъ къ Симмеріанамъ. Слава Богу! вскричала Формозанта, еще отказалъ для меня! Щастіе мое превзошло мою надежду, такъ нещастіе

стіе всѣ мои опасности. Прикажи-те мнѣ дать сіе любезное письмо, чтобъ я занимъ въ слѣдъ поѣхала, преисполнена его жертвами. Прощай, сестрица, Амаданъ у Симмеріанъ. Я туда лечу.

Алдея почла, что Принцесса, сестра ея, была еще гораздо глупѣе брата ея Амадана. Но какъ она и сама чувствовала сію заразу, оставляя роскоши и великолѣпіе Вавилонское для Короля Скиескаго; и какъ женщины всегда пріемлютъ участіе въ дурачествахъ причиняемыхъ любовію, то она дѣйствительно сжалилась надъ Формозантою, желала ей благополучнаго пути, и общала въ любви ея вспомошествовать, еслии будетъ столько щастлива, что увидитъ своего брата.

#### §. 6.

Принцесса Вавилонская и Фениксъ скоро пріѣхали въ государство Симмеріанское, которое хотя и не такъ было многолюдно, какъ Китайское, но напротивъ того вдвое пространнѣе, и напредъ сего похожее на Скиескую



скую землю, а предъ недавнымъ временемъ, пришедшее въ полъже цвѣтущее состояніе, какъ и государства, которыя хвалились; что другихъ учить могутъ.

Черезъ нѣсколько дней прѣѣхали они въ весьма великой городъ, которой владѣющая Императрица повѣлѣла украшать; но ея въ ономъ не было. Она путешествовала тогда отъ Европейскихъ границъ къ границамъ Асіи, чтобъ собственнымъ своимъ окомъ узнать свои государства, чтобъ разсуждать о недосаткахъ, и оныя поправить, чтобъ умножить пользы и повсюду разсѣять наставленія.

Одинъ изъ главныхъ правителей сего древняго столичнаго города узнавъ о прѣѣздѣ Принцессы Вавилонской и Феникса, постарался оказать ей свою преданность, и здѣлать надлежащую честь, будучи точно увѣренъ, что Государыня его, которая была наичувствительнѣйшая и великодушнѣйшая изъ Монархинь, окажетъ ему свое благоволеніе за принятіе полъ великой Принцессы, съ  
та-

такимъ же почтеніемъ, которое бы и собственною персоною ей наивозможнымъ образомъ оказать не оставила.

Формозантъ опведены были покой во двоцѣ, отъ котораго отбили множество собравшагося подлаго народа; вымышляли для нея разныя увеселенія. Знатной Симмеріанской господинъ, будучи великой испытатель естества, разговаривалъ много съ Фениксомъ въ то время, какъ Принцесса была въ своихъ покояхъ. Фениксъ признавался ему, что онъ бывалъ прежде сего у Симмеріанъ, и больше ужё сей землей не узнаетъ. Отъ чего могли произойти, сказалъ онъ, толь великія перемѣны, въ такое короткое время? Не прошло ещё прѣхъ сотъ лѣтъ, какъ я видѣлъ здѣсь дикое естество во всемъ его ужасѣ, а теперъ нахожу искусства, великолѣпіе, славу и учтивость. Одинъ только человѣкъ началъ сіе великое дѣло, отвѣчалъ Симмеріанинъ, дама оное совершила, дама была лучшею законодательницею, нежели какъ Изисъ Египетская и Церера



рера Греческая. Законодателями были по большей части не дальняго понятія склонны къ самовластію ограничивающему ~~на~~ <sup>и</sup> ихъ только на землю, которою они управляли. всякой почиталъ свой народъ какъ будтобы онѣ одинъ былъ на землѣ, или какъ будтобы долженъ былъ непріятелемъ быть всѣмъ другимъ народамъ. Они здѣлали узаконенія для сего одного народа, ввели обычаи и уставили законъ для него только одного. Такъ-то Египтяне только славные каменными своими горами, здѣлались глупыми и непочтенными чрезъ свои варварскія суевѣрія. Они почитаютъ другихъ народовъ невѣрными, не сообщаются съ ними, и кромѣ двора, которой иногда возносится надъ предубѣжденіями подлаго народа, нѣтъ Египтянина, которой бы хотѣлъ ѣсть съ того блюда, кое иностранной употреблялъ. Попы ихъ жестоки и суевѣрны. Лучше не имѣть законовъ и слѣдовать только естеству, которое въ сердца наши запечатлѣло чувствованіе того, что спра-

справедливо и несправедливо, неже-  
ли подвергать общество законамъ  
толь необходимымъ.

Императрица не только не пропавъ того совета, а иныя имѣла намѣренія. Она почитаетъ, что пространное ея государство, въ которое всѣ полденныя линіи стекаются, неоправданно должно обращаться со всѣми народами, обитающими подъ сими различными полденными линіями. Главное ея правило состояло въ дозволеніи свободного отправленія всѣхъ законовъ и въ сожалѣніи о всѣхъ преступленіяхъ. Великой ея духъ предузналъ, что хотя церковные обряды и различны, однако нравоученіе вездѣ равно. Симъ способомъ соединила она свой народъ со всѣми народами на свѣтѣ и Симмеріане почитаютъ Скандинавіанъ и Китайцевъ за братьевъ. Она еще больше произвела, возжелавъ, чтобъ сіе препохвальное дозволеніе, какъ главной союзъ между людьми, завелось бы и у ея сосѣдей; и такъ заслужила она титулъ матери отечества, и про-



должая оное навсегда, будетъ имѣть имя и благодѣтельница рода человеческого.

До нея люди по несчастію большую власть имѣющіе посылали толпы грабителей разбивать новыя неисвѣстныя селенія, и орошать ихъ кровію наслѣдія опцовскія. Сихъ смертноубійцъ называли воинами; а грабленіе ихъ славою. Государыня наша имѣетъ совѣмъ другую славу; она послала арміи, чтобъ произвестъ тишину, возпрепятствовать людямъ себя вредить, принудить ихъ терпѣть другъ друга, и знаменами своими произвестъ общее согласіе.

Фениксъ чрезмѣрно плѣнясь всѣмъ тѣмъ, что ему сей господинъ разсказывалъ, сказалъ ему: государь мой, я уже живу на свѣтѣ двадцать семь тысячъ девять сотъ лѣтъ и семь мѣсяцовъ; однако еще не видывалъ подобнаго сему, что вы мнѣ теперъ сказывали. Онъ спрашивалъ у него о пріятелѣ своемъ Амацанѣ. Симмеріанинъ разсказалъ ему тоже, что сказали Принцессѣ, у Китайцовъ и у  
Ски-

Скиеовъ. Амацанъ бѣгалъ отъ всѣхъ дворовъ, къ которымъ прѣвжалъ, какъ скоро только отъ какой дамы назначено было ему свиданіе, опасаясь, чтобъ при ономъ вѣрности своей не нарушить. Фениксъ увѣдомилъ пошчасъ Формозанту о семъ новомъ къ ней знакѣ вѣрности Амацановой, которая тѣмъ больше была удивленія достойна, что онъ совсѣмъ не надѣялся, чтобъ Принцесса его объ оной когда нибудь могла быть увѣдомлена.

Онъ поѣхалъ въ Скандинавію. Въ сихъ странахъ представились глазамъ его еще новыя позорища: въ одной части королевское достоинство и вольность состояли чрезъ договоръ въ такомъ равенствѣ, которое въ другихъ государствахъ кажется быть невозможнымъ: хлѣбопахари въ законодательствѣ имѣли такое же участие, какъ и знатные государственные чины, и молодой Государь подавалъ наибольшую о себѣ надежду, что можетъ быть достойнымъ обладателемъ вольнаго народа. Въ другой же части было нѣчто весьма стран-



странное ; одинъ только Король , ко-  
рой поправилъ чрезъ заключенной фор-  
мально съ своимъ народомъ договоръ ,  
владѣлъ на землѣ какъ самовластной  
Государь , былъ при томъ самой млад-  
шей и справедливѣйшей изъ Королей.

У Сарматовъ увидѣлъ Амацанъ  
на престолѣ Философа : можно было  
его назвать Королемъ Анархїи , (\*)  
потому что онъ былъ повелитель  
ста тысячи малыхъ Королей , изъ  
коихъ одинъ могъ только словомъ  
уничтожить намѣренїя всѣхъ про-  
чихъ. Долъ не больше имѣлъ тру-  
да , чтобъ удержатъ всѣ вѣпры без-  
престанно противоборющїеся , какъ  
сей Монархъ , чтобъ привести въ со-  
гласїе различные умы. Онъ былъ  
кормчей , окруженной безпрестанною  
бурею , а однако Король не разбивал-  
ся ; потому что преизрадно рулемъ  
правилъ.

Амацанъ , проѣжая всѣ сїи зѣмли  
толь отличныя отъ его опечеснѣва ,  
съ великимъ постоянствомъ убѣгалъ  
всѣхъ любовныхъ случаевъ , ему пред-

Д

ста-

---

(\*) Состояніе землѣ безъ владѣнїя.

спавляющихся, въ безпрестанномъ опчаянїи о поцѣлуѣ данномъ Формозантою Королю Египетскому, и не-сказанной твердости въ непонятномъ своемъ намѣренїи, чтобъ подать Формозантѣ примѣръ несравненной и непоколебимой вѣрности.

Принцесса Вавилонская съ Фениксомъ ѣздила за нимъ слѣдомъ повсюду, и не заставала его не больше какъ днемъ, или двумя, такъ что одинъ не уставалъ бѣгать, а другая не упускала ни одной минуты, чтобъ за нимъ не слѣдовать.

И такъ проѣхали они всю Германїю; удивлялись успѣхамъ, кои разумъ и Философія въ сѣверныхъ странахъ производили. Всѣ Государи тамъ были учены, всѣ имѣли свободныя мысли; воспитанїе ихъ не было поручено людямъ, которые бы имѣли въ томъ пользу, чтобъ ихъ обмануть, или бы сами были обмануты; воспитывали ихъ въ познанїи нравоученїя всеобщаго и въ пренебреженїи суевѣрїя; во всѣхъ сихъ государствахъ изпреблено было несмысленное



ное обыкновеніе, которое обезсиливало и опустошало многія полденныя страны. Сіе обыкновеніе состояло въ томъ, чтобъ зарывать живыхъ въ пространныя пюрьмы безчисленное множество людей обоего пола, разлучая ихъ на вѣки другъ отъ друга, и приводя къ клятвѣ, чтобъ не имѣли никогда между собою сообщенія. Сіе чрезвычайное дурачество, бывшее однако чрезъ нѣсколько вѣковъ въ почтеніи, такъ опустошило землю, какъ и нагужаснѣйшія войны.

Полночные Государи узнали наконецъ, что естѣли имѣть конской заводъ, но не должно оплучать самыхъ сильныхъ жеребцовъ отъ кобылъ. И такъ истребили они множество пороковъ полъ странныхъ и вредительныхъ; а потомъ люди осмѣлились быть разумными въ сихъ обширныхъ земляхъ, когда еще въ другихъ мѣстахъ думали, что ими не иначе управлять можно, какъ только по соображенію ихъ глупости.

## 6. 7.

Амацанъ прѣхалъ къ батавѣанамъ; сердце его почувствовало сладкое удовольствіе въ его печали, нашедши тамъ нѣкоторое слабое изображеніе земли щастливыхъ Гангаридовъ, вольность, равенство, чистоту, изобиліе, свободное опправленіе закона; но дамы въ сей землѣ толь были холодны, что ни одна на него такъ, какъ во всѣхъ другихъ мѣстахъ дѣлали, любовнаго нападенія не учинила, и потому не имѣлъ къ сопротивленію труда. Если бы онъ захотѣлъ самъ къ нимъ приступить, то бы конечно всѣхъ одну за другой себѣ покорилъ, не будучи любимъ ни отъ которой; но мысли его отъ пріобрѣшенія побѣдъ совсѣмъ были отдалены.

Едва Формозанта не застала его у сего неискуснаго народа; недоставало только одной минуты.

Амацанъ услышалъ у батавѣанъ толь великую похвалу о нѣкоторомъ островѣ, называемомъ Албѣонъ, что онъ вознамѣрился сѣсть и съ едино-  
рогами



рогами своими на корабль, которой способнымъ воспочнымъ въпрямъ привезъ его въ четыре часа къ берегамъ сей земли гораздо славнѣйшій Тира и острова Атлантического.

Прекрасная Формозанта, слѣдующая за нимъ къ берегамъ Двины, Вислы, Эльбы, Везера, прѣбхала наконецъ къ устью Рейна, которая рѣка тогда быстримъ своимъ теченіемъ въ Германическое море протекала.

Она увѣдомилась, что любовникъ ея поѣхалъ ко брегамъ Албіона, надѣялась увидѣть его корабль, произвела радостной крикъ, чему всѣ Батавскія дамы удивились, не воображая себѣ, чтобъ молодой человѣкъ могъ быть причиною такой радости. Феникса же они за чудо не сочли, потому что имѣли утокъ и гусей, живущихъ у нихъ на болохахъ, коихъ перья продавали, а Фениксовы не почитали столь удобными къ продажѣ. Принцесса Вавилонская паняла два корабля, для переѣзда со всею своею свитою въ сей щастливой островъ, на которомъ былъ единственной предметъ

метѣ всѣхъ ея желаній, душа ея жизни, богъ ея сердца.

Вдругъ поднялся противной вѣтрѣ отъ запада, въ самое то время, какъ вѣрной и несчастной Амацанѣ вышелъ на островъ Албѣонѣ; корабли Принцессины не могли оплывать отъ берега. Стѣсненіе сердца, горькая печаль и глубокая задумчивость, обладали Формозантою; съ гореснѣи своей легла она на постѣлю, ожидая переменъ вѣтра; но онѣ дулъ цѣлые восемь дней съ жестокостію, приводящею ея въ отчаяніе. Принцесса во время сихъ осми дней, которые ей цѣлымъ вѣкомъ показались, заставила Ирлучишать себѣ романы. Не Батавіане оныя умѣли сочинять; но какъ они были подрядчики всего свѣта, то продавали разумъ другихъ народовъ такъ, какъ и свѣстные свои припасы. Принцесса велѣла купить у Марка Михеля Рея всѣ скаски, писанныя у Озоніановъ и Велховъ, которыхъ продажа у сихъ народовъ весьма разумно была запрещена для обогащенія чрезъ то батавіанѣ.



вѣанѣ. Она надѣялась найти въ сихъ исторiяхъ нѣкоторое приключенiе сходное съ своимъ, кое бы могло утолить ея печаль. Ирла чипала; Фениксъ сказывалъ на то свое мнѣнiе, и Принцесса не нашла ни въ щастливой крестьянкѣ, ни въ Тонзаѣ, ни въ Софа, ни въ чetyрехъ Факардинахъ, ничего сходственнаго съ ея приключенiями; она безпрестанно прерывала чтенiе, спрашивая, съ которой стороны вѣтрѣ.

§. 8.

Между тѣмъ Амацанѣ бѣжалъ уже по дорогѣ къ столицѣ Албiонской въ каретѣ своей запряженной шестью единорогами, и былъ въ глубокой задумчивости о своей Принцессѣ; онъ увидѣлъ опрокинутую въ ровъ коляску. Люди разошлись искать по́мощи; а господинъ сидѣлъ въ оной спокойнымъ духомъ, не оказывая ни малѣйшей нетерпѣливости, и забавлялся куренiемъ табаку; по́тому что тогда уже курили. Онъ назывался Милордъ Ваштенъ, что на

Д 4

ономъ

ономъ языкѣ, съ котораго я перевожу  
сїи извѣстїя, столько значить, какъ  
*Милордъ Безпечной*.

Амазанъ поспѣшилъ подать ему  
помощь; онъ одинъ вытащилъ его  
коляску изъ рва. Толь сила его бы-  
ла превосходна противъ прочихъ лю-  
дей. *Милордъ Безпечной* сказалъ ему  
только: вотъ человекъ довольно  
сильной. Мужики сосѣдственные  
прибѣжали, разсердились, что ихъ  
по напрасну призвали, и напали на  
чужестранца съ великими угрозами,  
называя его чужею собакою, и хотѣ-  
ли его бить.

Амазанъ захватилъ ихъ по двое  
въ каждую руку, и отбросилъ отъ  
себя на дватцать шаговъ; другіе  
спали чрезъ то учтивѣе, кланялись  
ему, и просили у него денегъ на  
вино. Онъ имъ далъ толь много,  
что они отъ-роду столько не видывали.  
*Милордъ Безпечной* сказалъ  
ему: я васъ почитаю, поѣдемъ ко  
мнѣ обѣдать въ загородной мой домъ,  
которой отсюда только три мили.  
Онъ сѣлъ въ карету къ Амазану,  
по-



потому что коляска его отъ паденія испортилась.

Помолчавъ съ четверть часа, посмотрѣвъ онъ нѣсколько на Амацана, и сказалъ ему *hou due do*, по словамъ какъ *пы дѣлаете дѣлать?* На языкѣ переводчика, какъ *пы обрѣтаетесь?* что ни на какомъ языкѣ ничего не значить; потомъ сказалъ онъ: вы имѣете шесть презрѣдныхъ единороговъ, и началъ опять курить табакъ.

Путешествующій Амацанъ сказалъ ему, что онъ его единорогами своими дарить, и ѣдетъ на нихъ изъ земель Гангаридской. Сіе подало ему случай говорить о Принцессѣ Вавилонской, по несчастномъ поцѣлуѣ, данномъ ею Королю Египетскому. На что онъ ни слова не отвѣчалъ, имѣя весьма мало попеченія о томъ, естли на свѣтѣ Король Египетскій и Принцесса Вавилонская. Онъ молчалъ еще четверть часа, а потомъ опять спросилъ своего поваря, какъ онъ *дѣлаетъ дѣлать*: и ѣдешь ли въ земли Гангаридской хо-

рошей *роствефъ*. Путешествующей отъвѣчалъ съ обыкновенною своею учтивостію, что не вѣдѣя своихъ братьевъ въ странахъ Гангаридскихъ. Онъ изъяснялъ ему систему, бывшую чрезъ столь множество вѣковъ Пиеагорову, Порфиррову и Ямблихову. Милордъ отъ того заснулъ до тѣхъ поръ, пока къ его двору прѣѣхали.

Онъ имѣлъ молодую и прелестную жену, которая отъ природы столь была жива и чувствительна, какъ мулъ ея напротивъ того безпеченъ. Многіе Албіонскіе господа прѣѣхали къ ней въ сей день обѣдать. Были между ими люди различныхъ нравовъ; потому что какъ сія земля почти всегда управляема была чужестранными, то фамиліи, вышедшія съ сими Принцами, привезли съ собою различные обычаи. Въ собраніи были люди весьма любезные: иные превосходнаго разума, а иные высокой науки.

Хозяйка не имѣла въ себѣ никакого неискуснаго и заимствованнаго вида, и ни мало изъ той суровости



и безстыдства, коими тогда молодых Албѣонскихъ дамъ укоряли. Она не скрывала презрительнымъ видомъ и принужденнымъ молчаніемъ недостатка своихъ понятій, и умильнаго замѣшательства, въ какомъ бывають тогда, когда не имѣють чего сказать. Никакая женщина не была столь снисходительна. Она приняла Амацана съ учтивостію и пріятностію ей свойственными. Чрезвычайная красота сего молодого чужестранца, и скорое сравненіе, здѣланное ею между имъ и своимъ мужемъ, тотчасъ ея чувствительнымъ образомъ тронули.

Столь изготовили. Она посадила Амацана подлѣ себя, и потчивала его пуддиномъ разныхъ сортовъ, узнавъ отъ него, что Гангариды не пишались ничемъ шѣмъ, что получило отъ боговъ небесной даръ жизни. Красота его и сила, обычаи Гангаридовъ, успѣхи искусствъ, законъ и правленіе, были матеріи разговора столько же пріятнаго, какъ и насмѣвленіями наполненнаго. Во время обѣ-

да, продолжающагося до-ночи, при которомъ *Милордъ Безпечной* пилъ много и ни слова не говорилъ.

Послѣ обѣда, какъ Милади, наливая чай, глазъ своихъ съ молодаго человѣка не спускала, разговаривалъ онъ съ парламентскимъ членомъ; потому что всякому извѣстенъ тогда былъ Парламентъ, и назывался оной *Wittenagemot*, что значилъ собраніе разумныхъ людей. Амазанъ освѣдомлялся о учрежденіи, нравахъ, законахъ, о военной силѣ, обыкновеніяхъ, искусствахъ, дѣлающихъ сію землю столь славною; и сей господинъ извѣщался ему въ слѣдующихъ словахъ:

Мы долго ходили совѣмъ наги, хотя климатъ нашъ и нешепель. У людей пришедшихъ изъ древней земли Сатурновой, которую Тибрскія воды орошаютъ, долго находились мы подъ неволею; но мы сами себя здѣлали больше зла, нежели какъ онаго имѣли спъ первыхъ нашихъ побѣдителей. Одинъ изъ нашихъ Королей столь уничижился, что объявилъ себя подданнымъ одного

го



го попа, живущаго также на берегахъ Тибрскихъ, коего называли старикомъ Семи Горъ. Толь давно уже судьба опредѣлила сіи Семь Горъ владѣть болѣею частію Европы, въ которой тогда несмысленные скоты обитали.

Послѣ сихъ временъ уничиженія, пришли въки жестокости и междоправленія. Земля наша въ zvolновавшись болѣе, нежели какъ моря оную окружающія, была опустошена и окровавлена чрезъ наши несогласія, многія коронованныя главы были казнены; болѣе ста Князей, производящихъ отъ крови Королевской, окончили дни свои на мѣстѣ казни. У всѣхъ ихъ сообщниковъ вынули сердца, и били ихъ оными по щекамъ. Палачу бы должно было писать исторію нашего острова, потому что онъ одинъ былъ рѣшитель всѣхъ великихъ дѣлъ.

Не давно къ вѣщему ужасу нѣкоторыя особы, носящія черныя епанчи, а другія, надѣвающія бѣлыя рубашки свѣрхъ своихъ фуфакъ, будучи уку-

шены бѣшенными сабаками, заразили весь народъ своимъ свирѣпствомъ. Всѣ жили зѣблались или убійцы, или удушенныя, палачи, или казненыя, грабители, или невольники, за имя небесное и ища Господа.

Ктобы могъ повѣрить, чтобъ изъ сей ужасной бездны, изъ сей смѣси несогласія, жестокости, невѣжества и возмечтанія, произошло наконецъ наисовершеннѣйшее правленіе, какое только нынѣ можетъ быть на свѣтѣ. Король почиваемой и богатой, имѣющей полную власть дѣлать добро, невластительной дѣлать зло, повѣщаетъ народомъ вольнымъ, къ войнѣ и коммерціи способнымъ и просвѣщеннымъ. Знатные господа съ одной, а старшины городскіе съ другой стороны дѣлаютъ законодательство съ Государемъ.

Особливой предѣлъ доказалъ безпорядки, междоусобицы брани, Анархію и бѣдность опустошающія землю, когда Короли присвоивали себѣ полную власть, пищина, богатство и общее благополучіе не иначе у насъ царство-



ствовали, какъ когда Короли признавали себя несамовластными. Все было превратно, естли спорили о дѣлахъ непонятныхъ; все же напротивъ того было порядочно, когда оныя не уважали. Наши побѣдоносные флоты являють славу нашу на всѣхъ моряхъ, а законы приводятъ благополучіе наше въ безопасность; никогда судья не можетъ оныя толковать по своей волѣ, и никогда не выдадутъ приговора, не показавъ въ немъ ясныхъ доказательствъ. Мы бы наказали такъ, какъ убійцъ судей, которые бы отважились лишить жизни мѣщанина, не обнаруживъ свидѣтельствъ его обвиняющихъ и закона его присуждающаго.

Правда, что у насъ есть безпрестанно двѣ партіи, борящіяся между собою перомъ и разными пронырствами; но они всегда соглашаются, когда дѣло дойдетъ до того, чтобъ принять оружіе къ защищенію отечества и вольности. Сіи двѣ партіи смотрятъ одна за другою. Они съ обѣихъ сторонъ другъ другу препятствуютъ нарушать святой залогъ законовъ;  
другъ

другъ друга ненавидятъ, но любятъ государство; они ревнивые любовники, которые изъ зависти одной любовницѣ служатъ.

По такому же побужденію разума заставившему насъ узнать и утвердить права естества человѣческаго, привели мы и науки въ столь высочайшей степень, въ какой только они между людьми прийти могли. Ваши Египтяне, почитаемые за столь великихъ механиковъ, Индейцы ваши за столь великихъ Философовъ, Вавилоняне похваляющіеся звѣздочетствомъ, чрезъ четыреста припцать тысячъ лѣтъ. Греки, писавшіе столь много рѣчей, а столь мало дѣла, дѣйствительно не знаютъ ничего въ сравненіи самыхъ послѣднихъ нашихъ учениковъ, обучившихся открытіямъ великихъ нашихъ учителей. Мы въ-сто лѣтъ больше испытали сокровенностей естества, нежели какъ родъ человѣческой открылъ оныхъ во множество вѣковъ.

Вопъ истинное состояніе, въ которомъ мы теперь находимся. Я вамъ  
не



не скрылъ ни добра, ни худа, ни нашего позора, ни нашей славы, и ни въ чемъ лишняго не прибавилъ.

Амаганъ почувствовалъ при семъ разговорѣ великое желаніе обучиться симъ высокимъ наукамъ, о которыхъ ему сказывали; и если бы страсть его къ Принцессѣ Вавилонской, сыннее его почтеніе къ оставленной имъ родительницѣ и любовь къ опеченству снѣсеннаго его духа, толь сильно не прогнали, то бы онъ конечно вознамѣрился всю свою жизнь на островѣ Албіонѣ препроводить. Но сей несчастной пощлуй, данной Принцессою его Королю Египетскому, не оставляя ему столько свободности разума, чтобъ учиться высокимъ наукамъ.

Я вамъ признаюсь, сказалъ онъ: что наложя себѣ законъ ъздить по свѣту и убѣгать отъ самаго себя, былъ бы я любопытенъ, чтобъ видѣть сію древнюю землю Сатурнову. Сей народъ Тибрскій и Семигоскій, коему вы напредъ сего подвластны были, конечно надобно думать, что онъ

онѣ былѣ первой народѣ на землѣ. Я вамъ совѣтую предпріять сіе путешествіе, отвѣчалъ ему Албѣонинѣ, естли вы хотя мало любите музыку и рисовальное искусство. Мы весьма часто и сами стараемся для препровожденія нашей скуки ѣздить, но вы весьма удивитесь, увидя потомковъ нашихъ побѣдителей.

Сей разговоръ долго продолжался. Хотя прекрасный Амазанъ былъ нѣсколько и смущенъ, однако говорилъ съ такою пріятностію: голосъ его толь былъ нѣженъ, видъ его толь благороденъ и умиленъ, что госпожа дому не могла оставить, чтобъ съ нимъ наединѣ не говорить. Разговаривая съ нимъ, взяла она ему нѣжнымъ образомъ руку, смотря на него прелеснымъ и быстрымъ взоромъ, наполняющимъ всѣ ея чувства чрезвычайнымъ желаніемъ. Она удержала его ѣжиться и ночевать. Каждая минута, каждое слово, каждой взоръ возжигали ея страсть. Какъ всѣ разѣжались, то написала она къ нему письмо, не сомнѣваясь, чтобъ онъ не пришелъ къ ней на постѣлю,



лю, между тѣмъ какъ *Милордъ Безпечной* спалъ на своей. Амацанъ имѣлъ еще столько крѣпости сему возпрошивиться; толь удивительныя дѣйствія производитъ вкоренившееся дурачество въ сильномъ и весьма пропущомъ духѣ.

Амацанъ по обыкновенію своему здѣлалъ сей дамѣ почтительной отвѣтъ, въ которомъ извѣстилъ онъ ей ненарушимость своей клятвы и непремѣнную должностъ, чтобъ доказать Принцессѣ Вавилонской, коль легко можно обладать своими спрасъми; потомъ велѣлъ онъ заложить единого роговъ, и поѣхалъ назадъ въ Батавію, оставя все собраніе въ превеликомъ о себѣ удивленіи, а госпожу дома въ опчаяніи. Въ чрезвычайной своей печали обронила она письмо Амацаново. *Милордъ Безпечной* прочелъ оное на другой день поутру. Вотъ, сказалъ онъ, пожавъ плечми, какія нелѣпыя дурачества. И поѣхалъ на охоту за лисицами съ пьянюгами, живущими въ его сосѣдствѣ.

Амазанъ развѣзжалъ уже по-морю, будучи снабденъ Географическою картою, кою его подарилъ ученой Албіонецъ, разговаривавшей съ нимъ у *Милорда Безпечнаго*. Онъ съ удивленіемъ видѣлъ большую часть земли на листѣ бумаги.

Глаза его и соображеніе заблуждались въ семъ маломъ мѣстѣ. Онъ смотрѣлъ на Рейнъ, Двину, Алпискія горы въ Тиролѣ, означенныя тогда другими именами, и на всѣ земли, чрезъ которыя долженъ былъ ѣхать до прѣзда своего въ городъ Семигородскій; а особливо обращалъ онъ свой взоръ на страну Гангаридскую; на Вавилонъ, гдѣ онъ видѣлъ любезную свою Принцессу, и на несчастную землю Бассорскую, въ которой она Короля Египетскаго поубила. Онъ воздыхалъ, проливалъ слезы, но признавался, что Олбинянинъ, подарившей его цѣлымъ свѣтомъ, въ такой краткости изображеннымъ, говорилъ справедливо, что люди, обитающіе на берегахъ Теизы, гораздо были ученѣе живущихъ на Нильскихъ, Эфратскихъ и Гангскихъ берегахъ.

Когда



Когда онъ возвращался въ батавію, Формозанта поспѣшала на двухъ своихъ корабляхъ, распустя всѣ парусы, къ Албіону. Корабли Амацановъ и Принцессинъ повстрѣчались, и почти одинъ съ другимъ столкнулись. Оба любовники были другъ отъ друга близко, а совсѣмъ о томъ не думали. Ахъ! если бы они то знали! Но властная судьба не дозволила.

§. 2.

Какъ скоро Амацамъ сошелъ на равную и грязную землю батавскую, то тотчасъ поѣхалъ въ городъ Семигорскій. Должно было проѣхать полденную часть Германіи. Въ разстояніи каждыя чetyрехъ миль находилъ онъ Принца и Принцессу, придворныхъ фрелинъ и нищихъ. Онъ чрезвычайно удивлялся объявленіямъ любви дѣлаемымъ ему вездѣ отъ придворныхъ дамъ и фрелинъ по откровенности Германской, на которыя отвѣтствовалъ только благопристойными отказами. Проѣхавъ Алпискія горы, поѣхалъ онъ на кораблѣ по Далматскому морю,

и присталъ къ городу, которой ни мало непохожъ былъ на то, что онъ прежде видалъ. Море дѣлало улицы, а дома построены были на водахъ. Малое число публичныхъ мѣстъ, украшающихъ сей городъ, наполнены были мущинами и женщинами, имѣющими двойныя лица, то, коимъ ихъ натура одарила, и здѣланное изъ полотна, весьма дурно разрисованное, которое они сверхъ натурального надѣвали, такъ что народъ казался быть составленъ изъ чудовищъ. Иностранцы, прѣбжающіе въ сію землю, прежде всего покупали сіи лица, какъ въ прочихъ мѣстахъ снабждаютъ себя шапками и башмаками. Амазонъ презрѣлъ сей противной естеству обычай, и показался таковъ, каковъ онъ былъ. Въ городъ было двенадцать тысячъ дѣвушекъ записанныхъ въ болѣе-шей книгѣ республики полезныхъ государству, отправляющихъ наиприбыточнѣйшей и пріятнѣйшей торговъ, какой только обогащалъ народъ. Простые купцы посылали съ великимъ коштомъ и страхомъ товары свои



свои въ восточныя страны; а сѣи прекрасныя торговки безъ всякаго стараха производили торгъ всегда возобновляющейся отъ ихъ прелестей. Онѣ всѣ пришли предъ Амацана, и предлагали ему, которую изъ нихъ изберетъ. Онѣ убѣждалъ отъ нихъ въ самой скорости, проговаривая имя несравненной красоты Принцессы Вавилонской, и кленясь безсмертными богами, что она гораздо прекраснѣе всѣхъ двенадцати тысячъ Венеціанскихъ дѣвушекъ. Опы непостоянная! вскричалъ онѣ въ своемъ восхищеніи, а тебя научу какъ быть вѣрною.

Наконецъ желтыя воды Тибрскія, вонючія болота, жители блѣдные, худощавые, малочисленные и покрытые старыми дыроватыми епанчами, чрезъ которыя можно было видѣть сухую и черную ихъ кожу, представились его глазамъ, и дали ему знать, что онѣ у воротъ города Семи Горъ, сего города воиновъ и законодателей завладѣвшихъ и поправившихъ большую часть земнаго шара.

Онѣ

Онъ воображалъ себѣ, что у трѣумфальныхъ воротъ увидитъ пять сотъ баталіоновъ подъ командою воиновъ, а въ Сенатѣ собраніе полубоговъ дающихъ законы въ сей землѣ; но напротивъ того нашелъ, что всю армію составляли около прищипаніи челоуѣкъ самобѣднѣйшихъ людей, стоящихъ на караулѣ съ подсолнечниками для защищенія отъ солнца. Дошедъ далѣе до храма показавшагося ему весьма изряднымъ, но хуже Вавилонскаго. Весьма онъ удивился, услыша въ ономъ музыку производимую мущинами и мѣющими женскія голоса.

Вотъ, сказалъ онъ, какая веселая дровяная Сатурнова земля. Я видѣлъ городъ, въ которомъ никто не имѣлъ своего лица, а теперь вижу другой, въ коемъ мущины не имѣютъ своихъ ни голоса, ни бороды. Сказали ему, что сіи пѣицы недѣйствительные мущины; они лишены своего мужества, чтобъ пріятнѣе пѣли похвалы превеликаго множества людей достойныхъ. Амазанъ не понималъ ничего, что ему пересказывали. Сіи го-



господѣ просили его, чтобъ онъ запѣлъ; и такъ началъ онъ пѣть арію Гангаридскую съ обыкновенною своею пріятностію. Голосъ его былъ самой чистой альпъ. Ахъ! государь мой, сказали они ему: какой бы прелестной сопрано вы имѣли, ахъ! естли — какъ естли? что вы чрезъ то разумѣете? — ахъ! государь мой! — Ну? — естли бы вы не имѣли бороды! потомъ извѣстили они ему весьма веселымъ образомъ и по обыкновенію своему съ шлодвиженіи ми комедіанскими, о чемъ была рѣчь. Амацанъ весьма задумался. Я путешествовалъ, сказалъ онъ, а никогда не слыхивалъ о такомъ дурачествѣ.

По довольномъ пѣніи, показался старикъ Семигорской, идущей въ многочисленномъ провожаніи ко дверямъ храма; онъ просѣкалъ воздухъ крестъ на крестъ пальцами своими, поднявъ два большіе къверху, а другіе приложа, и при томъ произнося на такомъ языкѣ, какимъ уже больше не говорятъ, сіи слова: городу и псему

Е

свѣту

спѣту (\*). Гангаридъ не понималъ, какъ сіи два палца столь далеко доставать могутъ.

Вскорѣ потѣмъ увидѣлъ онъ весь придворной штатъ господина свѣта, мимо себя идущей: оной состоялъ изъ особъ важнаго вида. Одни одѣты были въ красныя, а другія въ фіалетовыя платья. Почти всѣ пріятнымъ взоромъ смотрѣли на прекраснаго Амацана, кланялись ему и говорили другъ другу: *San Martino, che bel'ragazzo! san Pancratio, che bel'fanciullo!*

Красныя, коихъ должностъ состояла въ томъ, чтобъ показывать иностраннымъ любопытство достойное въ городѣ, старались показать ему развалины древнихъ стѣнъ, въ копорыхъ бы и пастухъ муловъ не хотѣлъ препроводить ночи; однако оныя были достойные знаки великости знатнѣйшаго на свѣтѣ народа. Онъ видѣлъ еще картины двухъ сотъ лѣтнія и статуи, коимъ было больше двадцати вѣковъ, и которыя ему несравненнаго искусства показались.

дѣ.

---

(\*) *Urbi et orbi.*



Дѣлаете ли вы еще такую работу?  
— Нѣтъ, ваше превосходительство, отвѣчалъ ему одинъ красный, но мы пренебрегаемъ всѣми на землѣ, потому что сохраняемъ сѣи рѣдкости. Мы подобно ветшникамъ, получаемъ нашу славу отъ старыхъ платьевъ, хранящихся въ нашихъ лавкахъ.

Амазанъ желалъ видѣть дворецъ, куда его и проводили. Представились ему тамъ люди въ фіолетовомъ платьѣ, щипающіе государственные доходы, собираемые съ земель поселенныхъ на Двинѣ, на Луарѣ, на Гвадалквивирѣ и на Вислѣ. Такъ то, сказалъ Амазанъ, посмотря на свою Географическую карту, Государь вашъ обладаетъ всею Европою, какъ и древніе воины Семигорскіе? Онъ долженъ обладать и всею свѣтомъ по праву божественному, отвѣчалъ ему одинъ изъ одѣтыхъ въ фіолетовомъ платьѣ: да и было время, въ которое его предки приближались ко всеобщей монархіи; но потомки ихъ нынѣ изволятъ только довольствоваться нѣкоторымъ числомъ денегъ,

кои Короли, ихъ подданные, платящѣ имѣ наподобіе дани.

И такъ, Государь вашѣ, сказалъ Амацанъ, не иначе почитается, какъ Король Королей, я думаю, что сей настоящей его титулъ? Нѣтъ, ваше превосходительство, титулъ его *слуга слугъ*; онъ по происхожденію своему рыбакъ и приворожникъ; и для того знаки его достоинства состоятъ въ ключахъ и сѣтяхъ; но онъ повелѣваетъ всѣми Королями. Недавно послалъ онъ сто и одно повелѣніе Королю земли Целтской, и Король послушалъ.

Рыбакъ вашъ безъ сумнѣнія, сказалъ Амацанъ, послалъ припомъ пять или шесть сотъ тысячъ человѣкъ, чтобъ заставить исполнить свои сто и одно повелѣніе?

Нѣтъ, ваше превосходительство, нашъ святой повѣлитель не столь богатъ, чтобъ могъ содержать и десять тысячъ солдатъ; но онъ имѣетъ отъ четырехъ до пяти сотъ тысячъ божіихъ пророковъ, разпредѣленныхъ по другимъ землямъ. Сии пророки въ оде-



одеждахъ разныхъ цвѣтовъ, содержатся по справедливости на кошѣ народномъ; они предвѣщаютъ именемъ небеснымъ, что Государь мой можетъ ключами своими оппираться и запираеть всѣ замки, а особливо крѣпкихъ сундуковъ. Нормандскій попъ будучи у Короля, о которомъ я вамъ говорю, въ великой довѣренности, уговорилъ его, что должно ему безмолвно повиноваться сѣ и одному повѣленію моего Государя; надобно вамъ знать, что одно изъ преимуществъ Семигорскаго спарика состоитъ въ томъ, что онъ всегда имѣетъ право, хотя бы удостоивалъ съ кѣмъ говорить, или къ кому писать.

Вопъ какой отпѣнной человекъ, сказалъ Амацанъ: я бы любопытенъ былъ съ нимъ обѣдать. — Ваше превосходительство, хотя бы вы были и Король, то бы не могли съ нимъ кушать за однимъ столомъ; онъ бы больше для васъ не здѣлалъ, какъ посадилъ бы васъ за столъ по сторону себя, которой былъ бы гораздо меньше и ниже его стола. Но если вы хо-

тите имѣть честь съ нимъ говорить, то я испрошу у него вамъ аудіенціи посредствомъ *буона манція*, которую мнѣ пожалуете. Весьма охотно, сказалъ Гангаридъ. Фіолетъ ему поклонился. Я васъ завтра введу, сказалъ онъ; вы здѣлаете три колѣнопреклоненія, и поцѣлуете ноги старика Семигорскаго. При сихъ словахъ Амазанъ надсѣлся было со смѣху; онъ вышелъ державъ себя за бока, и смѣялся до слезъ во всю дорогу, пока дошелъ до своего прахшира, гдѣ онъ еще весьма долго смѣялся.

Во время его обѣда, двадцать чело-  
вѣкъ безъ бородъ и двадцать скри-  
пачей, играли концертъ. Остатокъ  
дня былъ онъ посѣщаемъ знавшими  
господами въ городѣ; они предлагали  
ему дѣла гораздо чуднѣе цѣлованія  
ногъ старика Семигорскаго. Какъ онъ  
былъ чрезвычайно учтивъ, то подумалъ  
тотчасъ, что сѣи господа по-  
чили его за даму, и такъ старался  
ихъ съ болышею осторожностію и че-  
стностію вывести изъ сомнѣнія. Но  
будучи принудаемъ нѣсколько горя-



что двумя или тремя наотпавяжѣйшими фѣолетами, выбросилъ онѣ ихъ изъ окошка, не надѣясь чрезъ то здѣлать большую жертву прекрасной Формозантѣ. Онѣ въ самой скорости ссавилъ сей городъ господѣ свѣша, гдѣ должно было цѣловать ногу спарику, какъ будто бы на оной была его щека, и гдѣ съ молодыми людьми обходились весьма чуднымъ образомъ.

§. 10.

Сей примѣръ постоянства спранствую по разнымъ землямъ и проптиваясь навсегда всѣмъ ставимымъ ему любовнымъ сѣтямъ, въ безпрестанной вѣрности къ Принцессѣ Вавилонской, а напротивъ того въ неутолимомъ сердцѣ проптивъ Короля Египетскаго, прѣхалъ въ новую столицу Галловъ. Сей городъ также какъ и многіе другіе прошель всѣ степени варварства, невѣжества, глупости и бѣдности. Первое его имя было грязь и дрягѣ; попомѣ принялъ онѣ имя Изисы, отъ служенія Изисѣ до него. Первой его Сенатъ составлялъ собраніе ко-

рабелъщиковъ. Онъ былъ долгое время невольникъ воиновъ, грабителей Семигорскихъ, и чрезъ нѣсколько вѣковъ послѣ того другіе воины разбойники пришедъ съ той стороны Рейнскаго бѣрега овладѣли его землею.

Время перемѣняюще все здѣлало изъ него такой городъ, котораго половина была весьма благородна и пріятна, а другая нѣсколько груба и смѣшна. Сіе было изображеніе его жителей. Въ немъ было по крайней мѣрѣ близъ ста тысячъ человекъ, немѣющихъ инаго дѣла, какъ только играть и веселиться. Сей праздной народъ разсуждалъ о искусствахъ, въ которыхъ другіе упражнялись. Они не знали ничего, что при дворѣ дѣлается, хотя оной былъ отъ нихъ разстояніемъ только четыре малыхъ мили, а имъ они казались по крайней мѣрѣ за-шесть сотъ миль. Пріятность общества, веселость, правдность были ихъ важныя и единственные дѣла, управляли ими, какъ дѣтьми, которымъ даютъ множество игрушекъ, чтобъ ихъ отъ крику у-

дср-



держать. Естѣли говорили о жестокости, съ какою, два вѣка тому назадъ, раззорено было ихъ опечество, и о ужасныхъ временахъ, въ которыя половина народа порубили другую изъ одного только предубѣжденія, что они на то опвѣчали, что въ самомъ дѣлѣ сѣ было не хорошо, а потомъ опять начинали смѣяться и пѣть уличныя пѣсни.

Чемъ учтивѣе, веселѣе и любезнѣе были праздныя, тѣмъ больше примѣчалось между ими и собраніями упражненныхъ людей жалостнаго несогласія.

Между сими упражненіями или почитающими себя за такихъ, была толпа темныхъ, частію глупыхъ, частію великихъ лукавцовъ, коихъ одинъ только взоръ печаливалъ землю, и которыя бы ея, естѣли бы могли, совсѣмъ переверотили, чтобъ привести себя не много въ знать. Народъ праздныхъ прогонялъ ихъ пляскою своею и пѣніемъ въ ихъ пещеры, какъ птицы принуждаютъ съѣзъ припастись въ расбѣланы развалившихся сѣнѣхъ.

Другія упражненыя въ гораздо меньшемъ числѣ, были сохранители древнихъ обыкновеній варварскихъ, противъ коихъ устрашенное естество громкимъ голосомъ вопіяло; они совѣщивали только съ своими реестрами, червями испоченными. Естли они въ нихъ усматривали обыкновеніе несмысленное и ужасное, то почитали оное за святой законъ. Отъ сего то подлаго обыкновенія, когда они не смѣли вольно думать, а почерпали свои понятія изъ остатковъ тѣхъ временъ, въ которыя ничего не думали, произошли въ самомъ веселомъ городѣ жестокіе обычаи. По сей то причинѣ не было никакого размѣра между преступленіями и наказаніями. Осуждали иногда невиннаго на несноснѣйшія мученія, чѣмобъ признался въ преступленіи, котораго совѣмъ не дѣлалъ.

Наказывали за несмысленную дерзость юности столько же, какъ и за оправленіе ядомъ или убійство родителей. Праздныя произносили великой крикъ, а на другой день большіе



ше о томъ и не думали, а говорили только о новыхъ модахъ.

Въ глазахъ сего народа протекъ цѣлой вѣкѣ, во время котораго искусства достигли до такого степени совершенства, какого никогда надѣялся не осмѣливались; тогда прѣбывали иностранные какъ въ Вавилонѣ, чтобъ удивлялись великимъ монументамъ Архитектуры, удивительнымъ садамъ, превосходному искусству рѣзному и рисовальному; они чрезвычайно плѣнялись музыкою, которая трогала сердце, не обезпокоивая слуха.

Истинное стихотворство, то есть, естественное и согласное, чувствительное столько же сердцу какъ и разуму, стало извѣстно народу, въ семъ только щастливомъ вѣкѣ. Новые роды краснорѣчія изъявляли красоты превосходныя. Особливо театры чрезвычайнымъ своимъ искусствомъ только прославились, что никакой народъ имъ подобныхъ никогда не производилъ; наконецъ оказался хорошей вкусъ и во всѣхъ ремеслахъ.

меслахъ, такъ что и у Друидовъ здѣлались хорошіе писатели.

Такія лавры, вознесшіяся до облаковъ, засохли опять окоро въ истощенной землѣ. Ихъ осталось только весьма мало, но и оныхъ зеленые листья совсѣмъ пожелтѣли и помертвѣли. Упадокъ здѣлался отъ того, что трудъ спали почитать за лехкой, илѣнились здѣлать хорошее, наскучивъ уже хорошимъ, а плѣняясь совсѣмъ спраннымъ. Тщеславіе стало защищать художниковъ, которые опять звели времена варварства: и сіе то самое тщеславіе, изгнавъ истинныя достоинства, принудило ихъ оставить свое отечество, оводъ прогнавъ пчелъ.

Не стало уже почти больше истинныхъ искусствъ и естественнаго понятія. Все искусство стояло въ томъ, чтобъ безумно рассуждать о достоинствахъ прошедшаго вѣка; марашель стѣнъ пишейнаго дому опорочивалъ, какъ ученой человекъ, картины великихъ рисовальныхъ мастеровъ, марашели бумаги превращали  
дѣла



дѣла великихъ писателей. Невежество и дурной вкусъ имѣли еще другихъ марашелей на своемъ содержаніи, повторяли тѣже самыя дѣла въ-стѣ фоліантахъ подъ разными титулами. Все было, либо лексиконъ, или пустые недѣльные листочки. Писатель газетъ изъ Друидовъ писалъ два раза въ недѣлѣ темныя лѣтописи о нѣкакихъ обладаемыхъ діаволомъ, совсѣмъ народу неизвѣстныхъ, и о чудесахъ небесныхъ, производимыхъ въ углу подъ крышкою малыми нищими и нищенскими; другія, исключенныя изъ Друидовъ, одѣтыя въ черное платье, будучи при смерти отъ сердца и голода, жаловались въ-стѣ сочиненіяхъ, что имъ больше не позволяли обманывать людей, оставляли себѣ право козламъ, одѣтымъ въ сѣрое платье. Нѣкоторые Архидруиды печатали и пасквили.

Амазанъ ничего того не зналъ, а хотя бы и зналъ, однако бы то его не обезпокоивало; потому что имѣлъ голову наполненную мыслями о Принцессѣ Вавилонской, о Королѣ Египетскомъ,

скомъ, и о ненарушимой своей клятвѣ, чтобъ презирашь всѣ любовныя обхожденія съ дамами, въ какую бы землю печаль его ни привела.

Вся подлость лежкомысленная, глупая и приводящая до крайности сродное людямъ любопытство долго собравшись, стояла около его единогого. Женщины, будучи гораздо умнѣе, вошли силою въ двери, чтобъ на него самого посмотреть.

Съ начала оказалъ онъ своему хозяину желаніе быть во дворцѣ; но праздные хорошаго общества, случившіяся шутъ нечаяннымъ образомъ, сказали ему, что нынѣ уже то не въ обычаѣ, что времена весьма переѣнились, и нѣтъ больше увеселенія, какъ въ городѣ. Тогоже вечера просила его къ себѣ ужинать одна дама, которой разумъ и дарованія, внѣ ея опечесства были извѣстны. Она бывала въ нѣкоторыхъ земляхъ, чрезъ кои Амазанъ проѣхалъ. Сія дама, и бывшее у нея собраніе, весьма ему понравились. Вольность тамъ была благопристойная, веселость безъ шу-  
му,



му, наука безъ отвращенія и разумъ безъ высокопарности. Онъ увидѣлъ, что имя хорошаго собранія непустое названіе, хотя оно часто и пренебрегаемо бываетъ. На другой день обѣдалъ онъ въ обществѣ не меньше пріятномъ, но болѣе роскошномъ. Чѣмъ довольнѣе онъ былъ гостями, тѣмъ болѣе имъ были довольны. Духъ его началъ уже смяхаться и шаять такъ, какъ ароматы его землей распускаются по не многу на умѣренномъ огнѣ, и производятъ пріятной запахъ.

Послѣ обѣда повели его на прелестное позорище проклятое Друидами, потому что оно лишало ихъ слушателей, весьма для нихъ нужныхъ. Сіе позорище состояло изъ пріятныхъ спиховъ, изъ прелестнаго пѣнія, танцованія, изъявляющаго движенія души и изъ проспектовъ, увеселяющихъ глаза, обманывая при томъ оныя. Сей родъ увеселенія, содержащей въ себѣ множество другихъ, былъ только извѣстенъ подъ иностраннымъ именемъ; онъ назывался оперою, что напредъ сего значило на языкѣ Семи Горъ:

ра-

работа, попеченіе, упражненіе, прилѣжность, предпріятіе, трудъ, дѣло. Сіе по дѣло его плѣвило, особливо одна дѣвица, пронула его пріятнымъ своимъ голосомъ, и прелестнымъ видомъ, съ онымъ сопряженнымъ; сія дѣвушка представляла ему была послѣ позорища новыми его пріятелями. Онъ подарилъ ей горсть алмазовъ. Она за то столь была благодарна, что во весь день отъ него не отошла. Онъ съ нею ужиналъ, и во время стола забылъ свою воздержность, а послѣ ужина забылъ и клятву, чтобъ быть всегда нечувствительнымъ противъ красоты, и неупросимымъ принѣжныхъ объявленіяхъ любви. Какой примѣръ слабости человеческой!

Прекрасная Принцесса Вавилонская пріѣхала тогда съ Фениксомъ, съ придворною своею дамою Ирлою, и съ двумя сѣнами конницы Гангарадской на единорогахъ. Должно было довольно долго дожидаться, пока отперли городскіе ворота. Она спросила тотчасъ найпрекраснѣйшей, наихрабрѣйшей,



шей, наиразумнѣйшей и наивѣрнѣйшей изъ смертныхъ, въ семъ ли еще городѣ? Правители онаго догадались, что она говоритъ о Амазанѣ, проводили ея въ нанимаемой имъ домъ. Она вошла съ сердцемъ, трепещущимъ отъ любви, духъ ея произнесенъ былъ неизреченною радостію, что наконецъ увидитъ въ своемъ любовникѣ примѣръ постоянства. Ничто не препятствовало входу ея въ его покои; занавѣски были отдернуты; она увидѣла прекраснаго Амазана, спящаго въ объятіяхъ пригожей брюнетки. Они оба имѣли весьма великую нужду въ покой.

Формозанша произнесла жалостной стонъ, раздающейся по всѣму дому, но оной не могъ разбудить ни ея брата, ни дѣвицы. Она безъ памяти упала на-руки Ирлѣ. Какъ скоро опять опаматовалась, то вышла изъ сего несноснаго покоя съ печалію, смѣшенною съ великимъ гнѣвомъ. Ирла освѣдомилась, кто такова была сія молодая дѣвушка, препровождающая толь пріятно время съ прекраснымъ Ама-

Амацаномъ. Ей сказали, что она была театральная дѣвушка весьма снисходительная, соединяющая съ прочими своими дарованіями и пріятность пѣнія. О праведное небо! о мощной Оросмадъ! вскричала прекрасная Принцесса Вавилонская, погруженная въ слезахъ, къмъ я измѣнена, и для кого! И такъ потъ, которой для меня отказывалъ полъ многимъ Принцесамъ, мѣняетъ меня на негодную Галскую театральную дѣвку! Нѣтъ, я не могу перенести сего поруганія.

Такъ-то, милостивая государыня, сказала ей Ирла, всѣ молодые люди въ цѣломъ свѣтѣ поступаютъ; хотя бы они были влюблены въ красоту, снисшедшую съ небесъ, однако въ состояніи въ иномъ случаѣ здѣлать ей невѣрность самую подлую трахтирную служанкою.

Я пропала, сказала Принцесса, я его во всю мою жизнь не увижу; поѣдемъ потчасъ, велите закладывать единороговъ. Фениксъ просилъ ея, чинобъ по крайней мѣрѣ подождала, какъ Амацанъ проснется, и съ нею можеть



жестѣ поговорить. Онѣ того недо-  
стоинѣ, сказала Принцесса: ты бы  
меня жестоко тѣмѣ обидѣлѣ; онѣ  
бы подумалѣ, что я тебя просила,  
чтобѣ ему дѣлать выговоры, и что  
я хочу съ нимѣ примириться. Если  
ты меня любишь, то не присоеди-  
няй сего посрамленія къ посрамле-  
нію, которое онѣ мѣ здѣлалѣ. Фе-  
никсѣ, будучи сверхѣ всего, дол-  
женѣ жизнию своею дочерѣ Короля  
Вавилонскаго, не могѣ ея послушат-  
ся. Она поѣхала назадѣ со всею своею  
свитою. Куда мы поѣдемѣ, мило-  
стивая государыня, спросила ея  
Ирла! Я не знаю, отвѣчала Принцес-  
са. Мы поѣдемѣ по первой дорогѣ,  
которая намѣ попадется; только бы  
мнѣ отѣ Амацана уѣхать, я буду  
тѣмѣ довольна. Фениксѣ будучи у-  
мнѣ Формозанты, потому что былѣ  
безѣ страха, ушѣшалѣ ея дорогою,  
выговаривая ей съ смиреніемѣ, что  
весьма жалко мучить себя за чужіе  
проступки, представляя ей при томѣ,  
что Амацанѣ оказалѣ ей много по-  
хвальныхѣ опытовѣ своей вѣрности,

за которую она ему малое его забвѣ-  
ніе простить можетъ; чтобъ тогдѣ  
былъ праведной, которому бы мило-  
сти Оросмадовой не доставало; что  
онъ будетъ впредь въ любви и въ  
добродѣтели тѣмъ постояннѣе; же-  
ланіе къ поправленію своей погрѣ-  
шности тѣмъ больше его возвыситъ,  
и она чрезъ то будетъ щастливѣе,  
что многія великія Принцессы про-  
щали сему подобныя преступленія,  
и были отъ того благополучны. Онъ  
представлялъ ей оному примѣры, и  
тогда искусно умѣлъ разсказать, что  
Формозанта начала въ мысляхъ своихъ  
успокоиваться, и не желала тогда ско-  
ро уѣхать, почитала, что единоро-  
ги ея бѣжали весьма скоро; но не  
осмѣлилась возвратиться, будучи про-  
тивоборствуема склонностію къ про-  
щенію, и желаніемъ, чтобъ показать  
свой гнѣвъ, любовію и щеславіемъ.  
Она дала свободу бѣжать своимъ еди-  
норогамъ; и такъ ѣздила по свѣту,  
по предсказанію оракула, своего роди-  
теля.



Амазанъ проснувшись, услышалъ о прѣздѣ и возвращеніи Формозанты и Феникса; пересказали ему объ опечаленіи и гнѣвѣ Принцессиномъ, и какъ она клялась, что его никогда не проститъ. Мнѣ больше ничего не остается, вскричалъ онъ, какъ ѣхать за нею въ слѣдъ, и умертвить себя у ея ногъ.

Пріятели его изъ хорошаго общества праздныхъ прибѣжали на слухъ, пронесшейся о семъ приключеніи. Они всѣ представляли ему, чтобъ несравненно лучше для него было, если бы онъ у нихъ жить остался; ничто не можетъ, говорили они, сравниться съ пріятною жизнію, которую они ведутъ посреди искусствъ и покойной и нѣжной роскоши. Множество иностранныхъ, да и сами Короли предпочитали сей покой толь пріятно употребленной и толь плѣняющей своему отечеству и престолу. Сверхъ того карета его изломана, и каретникъ дѣлаетъ ему новую по новой модѣ, а наилучшей портной въ городѣ сшилъ уже ему дюжину плащъ

плащя по самому новому вкусу. Веселыя и любезныя дамы въ городѣ, у которыхъ весьма изрядно играютъ комедіи, назначили каждая день, чтобъ дѣлать для него празднества. Дѣвка между шѣмъ пила шоколадъ, сидя за уборнымъ столикомъ, смѣялась, пѣла и дѣлала всякія ласкательства прекрасному Амазану, которой наконецъ узналъ, что у нея не больше было смысла, какъ у гуся.

Какъ искренность, чистосердечіе, откровенность, также какъ великодушіе и мужество, составляли нравъ сего великаго Принца, то разсказалъ онъ начатія и путешествія своимъ пріятелямъ. Они знали, что онъ былъ Принцессѣ братъ двоюродной, и были притомъ свѣдомы и о несчастномъ поцѣлуѣ данномъ ею Королю Египетскому. И такъ сказали ему, что такіе малые проступки между свойственниками простибельны; въ противномъ же случаѣ должно было быть въ беспрестанныхъ ссорахъ. Ничто не отвратило его намѣренія, чтобъ ѣхать за Формозантою, но карета его была еще



еще не готова; и такъ принужденъ онъ былъ препроводить три дни между сими праздными въ безпрестанныхъ празнествахъ и веселѣяхъ. Наконецъ простился онъ съ ними, обнявъ ихъ, подаря имъ наилучшихъ алмазовъ своей землѣ, и совѣтуя, чтобъ себя здѣлать тѣмъ любѣзѣе и щастливѣе. Германцы, сказалъ онъ, старики въ Европѣ, Албѣонскіе жители люди возмужалые, жили Галскіе дѣти, и я люблю съ ними играть.

§. 11.

Проводники его не имѣли труда бхать въ слѣдъ за Принцессою; потому что вездѣ обѣней и о большой ея пщицѣ говорили. Всѣ жители наполнены еще были чрезвычайнымъ удивленіемъ. Народы Далматскіе и Маркъ-Анконскіе не столь много дивились: потѣмъ видя по воздуху летающей домъ; брега Луарскіе, Дордонскіе Гаронскіе и Гироискіе произносили еще радостныя восклицанія.

Какъ Амаганъ приближился къ Пиренейскимъ горамъ, то правители  
земли

земли и Друиды принудили его про-  
тивъ воли проповѣдывать миновѣтъ,  
называемой на ихъ языкѣ тамбуринъ;  
пробѣжавъ же Пиренейскія горы не ви-  
далъ уже онъ больше веселія и ра-  
дости; хотя иногда и слышалъ вдал-  
ли пѣнїе пѣсенъ, но оныя были всѣ  
жалкимъ голосомъ: жилили важнымъ  
образомъ ходили съ нацепленными  
шариками, подполсанные палашами. На-  
родъ одѣтой въ черное платье казал-  
ся быть въ траурѣ. Естли служи-  
тели Амацановы спрашивали о про-  
бѣжающихъ, то оныя отвѣчали имъ  
только знаками. Когда же входили  
въ трактиръ, то хозяинъ извѣщалъ  
имъ только въ трехъ словахъ, что  
въ домѣ ничего нѣтъ, а должно, ест-  
ли что скоро надобно, искать за нѣ-  
сколько миль.

Когда у сихъ безмолвныхъ спра-  
шивали, не видали ли они пробѣжаю-  
щей Принцессы Вавилонской. То от-  
вѣчали они на то нѣсколько обсто-  
ятельнѣе: мы ея видѣли, она не такъ  
хороша, нѣтъ ничего прекраснѣе какъ  
отъ солнца загорѣлыхъ лицъ: она вы-  
ста-



спавливаетъ грудь, бѣлизною подобную алебастру, но она вещь на свѣтѣ найпротивнѣйшая, чего въ нашихъ странахъ почти совсѣмъ не знаютъ.

Амазанъ приблизился къ провинціи, чрезъ которую рѣка бетисъ протекаетъ. Не прошло еще двенадцати тысячъ лѣтъ, какъ сія земля найдена Тиріанами въ самое то время, какъ они открыли великой островъ Атлантической, спуская нѣсколько вѣковъ, послѣ того потонувшей. Тиріане обрабатывали землю бетискую, которую природные жиители оставили впускъ, воображая себѣ, что имъ ни во что мѣшаться не должно, а надобно Галламъ, соседямъ ихъ, работать земли. Тиріане привезли съ собою Палестиновъ, которые съ того времени бѣжали по всѣмъ странамъ, гдѣ бы только достать себѣ денегъ. Сіи Палестины, отдавая оныя въ ростъ по пятидесяти а - сто, завладѣли почти всѣми богатствами землей. Сіе подало народу бетискому причину думать, что Палестины

колдуны; и всѣ обвиненные въ колдовствѣ сожигались безъ милосердія нѣкоторымъ обществомъ Дрюидовъ, называемыхъ изслѣдователями, или Антропокайями (\*). Сіи попы тотчасъ надѣвали на нихъ плащя маскерадныя, захватывали всѣ ихъ имѣнія, и читали съ благоговѣніемъ свои природныя Палестинскія молитвы между шѣмъ, какъ шѣхъ изъ любви къ богамъ (*per l'amor de Dios*) на не большемъ огнѣ жарили.

Принцесса Вавилонская остановилась въ городѣ, называемомъ попомъ Севила. Намѣреніе ея было, чтобъ въ бѣгствѣ сѣсть на корабль и возвратиться чрезъ Тиръ въ Вавилонъ, гдѣ увидѣться опять съ Королемъ белусомъ, своимъ родителемъ, и забыть, если можно, невѣрнаго своего любовника, или по крайней мѣрѣ просить его себѣ въ мужа. Она велѣла позвать къ себѣ двухъ Палестинцовъ исправляющихъ всѣ придворныя дѣла. Они должны были ей доставить три корабля. Фениксъ здѣлалъ съ ними всѣ надлежащія

(\*) Человѣкосожигатели.



жащія распоряженія, и нѣсколько поспоря, согласился въ цѣнѣ.

Хозяйка была весьма набожна, а мужъ ея не меньше, сверхъ же того и фамилляръ, то есть, шпіонъ Дрюидовъ, изыскателей Аяпропокайевъ: онъ не оставилъ, чтобъ ихъ не увѣдомишь, что у него въ домѣ есть колдунья и два Палестина, которые имѣютъ согласіе съ діаволомъ, превращеннымъ въ большую позолоченную пшцу; изыскатели провѣдавъ, что у дамы было превеликое множество алмазовъ, почли ея тотчасъ за колдунью. Они дожидались только ночи, чтобъ запереть двести человѣкъ конницы и единороговъ, которые спали въ большихъ конюшняхъ, потому что изыскатели трусы.

Заперши крѣпко ворота, овладѣли они Принцессою и Ирлою; Феникса же взять не могли: онъ тотчасъ улетѣлъ въ той надеждѣ, что увидитъ Амацана, бѣдшаго по дорогѣ изъ Галліи въ Севиллу.

Онъ повстрѣчался съ нимъ на границѣ Бетиской, и рассказалъ ему о нещастіи Принцесиномъ. Амацанъ отъ жа-

лости и досады не могъ ни слова выговорить. Тотчасъ надѣвъ на себя спальный золотомъ оправленные латы, взявъ копье въ двенадцать футовъ длиною, два праща, и острой мечъ, называемой *огненнымъ*, которымъ могъ однимъ махомъ разсѣкать деревья, камня и дрюидовъ пополамъ; онъ надѣвъ на голову шишакъ золотой съ перьями коршуновыми и шпраусовыми. Сіе было древнее оружіе Магогово, которымъ сестра его Алдея подарила во время путешествія чрезъ Скиѣскую землю: малое число людей, его провожающихъ, тотчасъ сѣли какъ и онъ каждой на своего единорога.

Амазанъ обнявъ любезнаго своего Феникса, сказалъ ему только сіи жалостныя слова: я виноватъ; если бы я не спалъ *съ театральною дѣлкою* въ городѣ праздныхъ, то бы прекрасная Принцесса Вавилонская не была въ семъ ужасномъ состояніи. Поскачемъ поскорѣ къ Антропокаймъ. Тотчасъ прѣехали въ Севиллу: тысяча пять сотъ алгвазиловъ караулили у дверей того мѣста, въ которомъ



ромъ двести Гангаридовъ съ единорогами своими были безъ пищи заперты. Все уже было приготовлено къ жертвѣ, которую надъ Принцессою Вавилонскою, надъ придворною ея дамою Ирлою и надъ двумя богатыми Палестинами, исполнять хотѣли.

Главной Антропокай, будучи окруженъ нижними Антропокаями, сидѣлъ уже на своемъ освященномъ судилищѣ; толпа Севилловъ, носящихъ нацепленные шарики на своихъ плечахъ, стояли сложа руки, и не говоря ни слова, Принцессу Вавилонскую, Ирлу и двухъ Палестинцовъ, вели уже завязавъ руки назадъ и одѣтыхъ въ маскарадное платье.

Фениксъ пролетѣлъ сквозь кровельное окошко въ тюрьму, въ которой Гангариды начали уже проламывать двери. Непобѣдимой Амацанъ ламаль ихъ снаружи. Они вышли всѣ вооружены, сѣли на своихъ единороговъ; Амацанъ сталъ ими предводительствовать. Ему не трудно было побѣдить Алгвазиловъ, Фамиліаровъ, поповъ Антропокаевъ; каждой

единорогѣ побивалъ ихъ цѣлая дюжина вдругъ. Амацанъ мечемъ своимъ разрубалъ на-двое всѣхъ тѣхъ, копорые ему попадались; народъ въ черныхъ епанчахъ и съ замаранными крагенами бѣжалъ, державъ въ рукахъ освященные свои шарики. (*par l'amor de Dios.*)

Амацанъ схватилъ своею рукою главнаго изыскателя на судилищѣ, и взбросилъ его на приуготовленной въ сорокъ шагахъ отъ него костеръ; онъ пометалъ на оной и нижнихъ изыскателей одного за другимъ, а самъ палъ къ ногамъ Формозанты. Ахъ! какъ вы лкбезны, сказала она, и какъ бы я васъ обожала, естѣли бы вы не здѣлали мнѣ невѣрности *театральною дѣлкою*.

Между тѣмъ, какъ Амацанъ примирялся съ Принцессою, а Гангариды взваливали на костеръ тѣла всѣхъ Антропокаевъ, и пламя воздымалось до небесъ, увидѣвъ онъ издали подобно армію, идущую къ себѣ. Престарѣлой Монархъ, имѣя корону на главѣ, приближался на колесницѣ, ве-



везенной восьмью мулами запреженныхъ веревками; а сто другихъ колесницъ слѣдовали за нимъ. Они были провожаемы важными особами въ черныхъ епанчахъ съ крагенами, бдущими верхомъ на весьма хорошихъ лошадяхъ; множество людей, шли пѣшками молча, съ засалеными волосами.

Амазанъ построилъ потчасъ Гангаридовъ, и выступалъ поднявъ свое копье. Какъ скоро Король его увидѣлъ, то снялъ онъ свою корону, слѣзъ съ колесницы, обнялъ спремя Амазаново, и говорилъ ему: человекъ, посланной отъ Бога, ты отмститель рода человеческого, избавитель моего опечесства, мой защитникъ. Сїи освященные чудовища, отъ которыхъ вы очистили землю, были мои повелители, именемъ спарика Семи Горъ; я принужденъ былъ сносить порочную ихъ власть. Народъ мой оставилъ бы меня, ежели бы я хотя мало захопѣлъ умѣришь ихъ ужасныя жестокости. Съ сего

дня я ожилъ, царствую и вамъ о-  
нымъ долженъ.

Потомъ поцѣловалъ онъ съ почте-  
нiемъ руку у Формозанты, и просилъ  
ея съ Амаданомъ, Ирлою и съ Фениксомъ  
сѣсть въ его колесницу, запряженную  
восмью мулами. Два Полестина, бан-  
киры придворные, лежащiе еще раз-  
простерты на землѣ отъ ужаса и бла-  
годарности, встали; а конница на  
елинорогахъ поѣхала за Королемъ  
Бетискимъ къ его дворцу.

Какъ достоинство Короля важна-  
го народа требовало, чтобъ мулы  
его шли тихо, то Амаданъ и Фор-  
мозанта имѣли время рассказать ему  
свои приключенiя. Онъ разговаривалъ  
также и съ Фениксомъ, удивлял-  
ся ему, и цѣловалъ его многокра-  
тно. Онъ понималъ, сколь несмы-  
сленные скотски и звѣрски полочные  
народы бдящiе звѣрей, и неразумѣю-  
щiе больше своего языка? Утверждалъ,  
что одни только Гантарида соблюли  
естество и главное достоинство че-  
ловѣческое; но особливо признавался,  
что наибольшiе варвары изъ смертныхъ  
были



были изыскатели Антропокаи, отъ которыхъ Амацанъ очистишь свѣтъ. Онъ не переставалъ его выхвалять и благодарить. Прекрасная Формозанта забывала уже о происшествіи Амацановомъ съ театральною дѣлкою, и мысли ея наполнены были только храбростію сего Героя, спасшаго ей жизнь. Амацанъ будучи увѣдомленъ о невинности поцѣлуя, даннаго ею Королю Египетскому, но о оживленіи Феникса обѣтъ былъ истинною радостію, и наполненъ весьма сильною любовію.

Обѣдали во дворцѣ, и столъ былъ довольно не хорошъ. Бетискіе повара были самые дурные въ Европѣ. Амацанъ совѣщивалъ, чтобъ привести Галскихъ. Музыканты Королевскіе во время стола играли славную арію, называемую въ послѣдующіе вѣки, дурчества Испанскія. (*Les folies d'Espagne.*) Послѣ обѣда говорили о дѣлахъ.

Король спрашивалъ у прекрасныхъ Амацана, Формозанты и Феникса, что они начатъ думаютъ? Что до меня принадлежитъ, сказалъ Амацанъ,

то я намѣренъ ѣхать въ Вавилонъ, которого я ближней наслѣдникъ, и просить у дяди моего Белуса сестру мою двоюродную, несравненную Формозанту себѣ въ супругу; если она не пожелаетъ со мною жить у Гангаридовъ.

Мое намѣреніе, сказала Принцесса, непремѣнное то, чтобъ никогда не разлучаться съ братомъ моимъ Амазаномъ, да и догдѣ пребудетъ, чтобъ я возвратилась къ Королю, моему родителю, потому что онъ мнѣ далъ позволеніе ѣхать только въ Бассору, а я объѣхала весь свѣтъ. Что до меня принадлежитъ, сказалъ Фениксъ, то я буду повсюду слѣдовать симъ нѣжнымъ и великодушнымъ любовникамъ.

Вы справедливо говорите, сказалъ Король Бетискій, но возвращеніе ваше въ Вавилонъ не такъ легко, какъ вы думаете. Я имѣю каждой день извѣстія съ кораблями Тирскими, и чрезъ моихъ банкировъ Палестиновъ, которые со всѣми народами на свѣтѣ переписываются, что около Эфрафа

и



и Нила всѣ приняли оружіе. Король Скиѣскій требуетъ наслѣдства своей супруги съ тремястами тысячами человѣкъ конницы. Короли Египетскій и Индѣйскій опустошаютъ брега Тигрскіе и Эфратскіе, каждой съ тремястами тысячами человѣкъ, чтобы отмстить за учиненное имъ посяганіе. Въ отсутствіе жь Короля Египетскаго Король Ефіопскій разоряетъ Египетъ съ тремястами тысячами человѣкъ; А Король Вавилонскій не больше еще имѣетъ къ своему защищенію, какъ шестьсотъ тысячъ человѣкъ.

Я вамъ признаюсь, продолжалъ Король, что когда услышу о сихъ преужасныхъ арміяхъ, которыя восточныя зѣмли, такъ сказать, выбрасываютъ изъ своего нѣдра, и о чрезвычайномъ ихъ великолѣпіи; то сравнивая ихъ съ нашими малыми корпусами, состоящими изъ двадцати или тридцати тысячъ человѣкъ солдатъ, коихъ столь трудно одѣть и содержать, покушаюсь думать, что восточныя страны гораздо прежде западныхъ сотворены. Кажется какъ будто-

бы мы претпятаго дня только вышли изъ ничего, а вчера изъ невѣжества.

Всемилоствѣйшій государь, сказалъ Амацанъ: пришедшіе послѣ побѣждають иногда пришедшихъ на мѣсто прежде. Въ моей землѣ думаютъ, что человекъ происходитъ изъ Индіи, но я о томъ подлиннаго извѣстія не имѣю.

А ты, сказалъ Король Бетискій Фениксу, что о семъ думаетъ? Всемилоствѣйшій государь, отвѣчалъ Фениксъ: я еще весьма молодъ, чтобъ мнѣ знать древности. Я жилъ только близъ двадцати семи тысячъ лѣтъ; но отецъ мой, жившей въ пять разъ больше сихъ лѣтъ, сказывалъ мнѣ, что онъ слыхалъ отъ своего отца, что восточныя страны были всегда многолюднѣе и богатѣе другихъ. Предки его сказывали ему также, что начало ражденія всѣхъ звѣрей было на берегахъ Ганскихъ; что до меня принадлежитъ, то я не столько щеславенъ, чтобъ быть сего мнѣнія. Я не могу повѣрить, чтобъ лисичы Албіонскія, сурки Алпискіе и вол-

ки



ки Галскіе, происходили изъ моей зем-  
ли такъ, какъ я не вѣрю, чтобъ  
сосны и дубы вашихъ странъ имѣли  
свое происхожденіе отъ пальмовыхъ  
и косовыхъ деревъ Индѣйскихъ.

Но откуда же мы приходимъ?  
сказалъ Король. Я того совсѣмъ не  
знаю, отвѣчалъ Фениксъ, а хотѣлъ бы  
только вѣдать, куда прекрасная Прин-  
цесса Вавилонская и любезной мой  
другъ Амазанъ могутъ ѣхать. Я  
весьма сумнѣваюсь, сказалъ на то Ко-  
роль, чтобъ онъ могъ съ двумя ста-  
ми своими единорогами пробиться чрезъ  
такія арміи, состоящія каждая изъ  
трехъ сотъ тысячъ человѣкъ. Для че-  
го не пройти? сказалъ Амазанъ.

Король Бетискій примѣтилъ, съ  
какимъ важнымъ видомъ Амазанъ вы-  
говаривалъ слово *для чего?* Но зналъ при-  
томъ, что онаго противъ безчислен-  
ныхъ армій будетъ не довольно. Я вамъ  
совѣтую, сказалъ онъ, ѣхать къ Коро-  
лю Египтскому; съ симъ чернымъ Госу-  
даремъ я въ союзъ помощію моихъ Па-  
лестиновъ, и дамъ вамъ къ нему пись-  
ма. Онъ, будучи непріятель Королю

Египетскому, почтѣмъ себя весьма щасливымъ, когда чрезъ союзъ съ вами усилятся. Я могу вамъ вспомо- ществовать двумя тысячами человѣкъ весьма презвыми и храбрыми. Вы можете, когда хопите, принять въ службу вашу столькоже у народовъ обитающихъ, или лучше сказать, скачущихъ на Пиренейскихъ горахъ, называемыхъ Васкерами, или Васконами. Пошлимъ туда одного изъ вашихъ воиновъ на единорогъ съ нѣсколькими алмазами. Нѣтъ ни одного Васкона, коимъ бы для службы вашей не оставилъ замка, то есть, опцовскаго своего соломеннаго шалаша. Они неутомимы, храбры и забавны; и вы ими будете весьма довольны. Между тѣмъ пока они прѣбдутъ, будемъ мы для васъ дѣлать празднества и приготовимъ вамъ корабли. Я вамъ не могу довольно изъяснить благодарности за оказанную вами мнѣ услугу.

Амазанъ пользовался щастіемъ, что опять нашелъ Формозанту, и наслаждался въ обхожденіи съ нею въ тишинѣ, всѣми пріятностями примирен-  
ной



ной любви, которыя почти такую же имѣютъ силу, какъ и любви начальной.

Въ скоромъ времени появилась толпа бодрыхъ и веселыхъ Васконовъ, танцующихъ тамбуриннъ; а другая храбрыхъ и важныхъ Бетисцовъ была уже въ готовности. Престарѣлой и смуглой Король обнялъ нѣжнымъ образомъ своихъ любовниковъ: онъ велѣлъ нагрузить ихъ корабли оружіемъ, поспелями, шахматными играми, черными плащами, крагенами, лукомъ, барабанами, курицами, мукою и множествомъ чесноку, желая имъ благополучнаго переѣзда, непремѣнной любви и побѣды.

Флотъ присталъ къ берегу, на которомъ сказываютъ врезъ множество вѣковъ послѣ того Венеціанская Дидона, сестра Пигмаліонова, супруга Сихеева, оставя городъ Тиръ, основала преславной городъ Карфагену, разрѣзавъ бычачью кожу на ремни, по свидѣтельству наиславнѣйшихъ писателей древности, которые никогда басенъ не сказывали, и Профес-

соровъ, кои писали для малыхъ дѣшей; хотя въ самомъ дѣлѣ никогда не бывало въ Тирѣ человека, называемаго Пигмаліонъ, или Дидонъ, или Сихей, которыя имена настоящія Греческія, и въ сіе время въ Тирѣ и Короля совсѣмъ не было.

Гордая Карфагена никогда не была приморскою гаванью; тамъ были только нѣкоторые Нумидіане, сушившіе на солнцѣ рыбу. Ъхали мимо Бицацена и Сирпы, плодоносныхъ береговъ, гдѣ были потомъ Сирена, и великой Херсонесъ.

Наконецъ прѣѣхали къ первому устью освященной рѣкѣ Нила. На самомъ крайнемъ концѣ сей плодоносной земли принималъ уже Канопской портъ корабли всѣхъ народовъ торгующихъ, не зная, богъ ли Канопусъ основалъ сей портъ, или жилили онаго здѣлали сего бога, ниже того, созвѣздіе ль Канопусъ дало свое имя городу, или городъ свое созвѣздіе: все извѣстіе объ ономъ состояло въ томъ, что городъ и созвѣздіе были весьма древни. И вотъ все, что можно

жно



жно знать о происхожденіи дѣлъ, ка-кого бы свойства они ни были.

Тутъ - то Король Египетскій, разво-ряющей весь Египетъ, увидѣлъ сше-шихъ съ корабля непобѣдимаго Амазана и Прекрасную Формозанту. Одного по-челъ онъ за бога войны, а другую за боги-ню красоту. Амазанъ подаль ему препо-ручительное письмо отъ Короля Испан-скаго. Король Египетскій тотчасъ учре-дилъ удивительныя празднества, слѣ-дуя непремѣнному обыкновенію воен-ныхъ временъ. Потомъ говорили о пред-пріятіи изгнаніи трехъ сотъ тысячъ чело-вѣкъ Короля Египетскаго, трехъ сотъ тысячъ чело-вѣкъ Императора Индѣйскаго, и трехъ сотъ тысячъ чело-вѣкъ великаго Хана Скиѣскаго, осаждающихъ препространной, гор-дой и роскошной городъ Вавилонъ.

Двѣ тысячи Испанцовъ, кото-рыхъ Амазанъ привезъ съ собою, ска-зали, что имъ Король Египетскій для по-мощи Вавилону не надобенъ; до-вольно, когда ихъ Государь приказалъ имъ оной освободить, то они и одни сіе повелѣніе исполнить могутъ.

Васконы сказали, что они бывали много разъ въ таковыхъ дѣлахъ, и такъ одни побьютъ Египтянъ, Индѣйцовъ и Скивовъ; съ Ишпанцами жъ, если пойдутъ, то съ такимъ договоромъ, чтобъ онымъ быть въ артергардѣ.

Двести Гангаридовъ зачали смѣяться требованіямъ ихъ союзниковъ, и утверждали, что только со спами единорогами обращаясь они въ бѣгъ всѣхъ Королей на земли. Прекрасная Формозанта уладила ихъ разумными и пріятными своими разговорами. Амазанъ представилъ черному Монарху своихъ Гангаридовъ, единороговъ, Ишпанцовъ, Васконовъ и прекрасную свою пщицу.

Все было въ готовности, чтобъ итти чрезъ Мемфисъ, Геліополь, Арсиной, Петру, Артемиду, Сору, Апамею, атаковать трехъ Королей, и чтобъ начать сію достопамятную войну, въ разсужденіи которой всѣ войны, бывшія послѣ того между людьми, могутъ почестся за битву пѣтуховъ и перепелокъ.

Вся



Всякому извѣстно, какъ Король  
Еѳіопскій, влюбясь въ прекрасную  
Формозанту, ея на поспелѣ захва-  
тилѣ, во время то, когда сладкой  
сонъ затворилѣ ея глаза. Можно при-  
помнить, что Амацанѣ будучи сви-  
дѣтель сего позорища, почиталѣ,  
что день и ночь спятѣ вмѣстѣ. Не  
безъизвѣстно жѣ и то, что онѣ раз-  
сердясь за сіе поруганіе, выхватилѣ  
топчасть свой мечъ, отрубилѣ дер-  
скую голову сего безстыднаго Еѳіопа,  
и выгналѣ всѣхъ Еѳіоповъ изъ Егип-  
та. Сіи удивленія достойныя дѣла,  
не писаны ли въ лѣтописяхъ Египет-  
скихъ? Бѣгиня славы повсюду вос-  
трубила о побѣдахъ, которыя Ама-  
цанѣ надѣ тремя Королями съ Ишпан-  
цами, Васконами и единорогами сво-  
ими одержалѣ. Онѣ возвратилѣ пре-  
красную Формозанту ея родителю,  
освободилѣ всю свиту своей любо-  
вицы, содержанную Королемъ Еги-  
петскимъ въ неволѣ. Великій Ханѣ  
Скиѣскій объявилѣ себя его поддан-  
нымъ, и бракосочетаніе его съ Прин-  
цессою Алдеею было утверждено. Не-  
по-

побѣдимой и великодушной Амазанѣ, будучи признанъ наслѣдникомъ королевства Вавилонскаго, вошелъ въ городъ въ триумфѣ съ Фениксомъ, въ присутствіи ста Королей, его подданныхъ. Празднество брака его превосходило во всемъ дѣланное прежде Королемъ белусомъ. На столѣ поставленъ былъ волъ Аписъ жареной. Короли Египетскій и Индѣйскій подавали двумъ новобрачнымъ пить; и сіе бракосочетаніе воспѣто было пятью стами великими стихотворцами Вавилонскими.

О Музы! которыхъ всегда призываютъ въ началѣ своего сочиненія, а я къ вамъ вопію на концѣ. Напрасно упрекаютъ меня, что я говорю, слава Богу, не сказавъ *benedicite*. Музы! вы не малыя мои будете въ томъ представительницы, возпрепятствуйте, чтобъ смѣлая продолжатели не испортили баснями своими справедливостей, которыя я смертнымъ написалъ въ семъ искреннемъ разсказаніи такъ, какъ они осмѣлились здѣлать подложную Кандиду, Ингену, и непоро-



порочныя приключенія чистой Еганы, которую исключенной изъ Капуцинскаго ордена, переобразилъ чрезъ стихи достойныя Капуциновъ въ изданія батавскія. Да не здѣлаютъ они сей обиды моему типотравщику, обремененному многочисленною фамиліею, которой едва столько имѣетъ, чтобъ содержать линеры, бумагу и чернила.

О Музы! заставьте молчать неслоснаго Коге, Профессора Бавардерскаго въ Коллегіи Мацаринской, которой будучи недоволенъ нравоучительными разговорами Велисара и Императора Юстиніана, писалъ негодные пасквили противъ сихъ великихъ людей.

Положите кляпъ въ ротъ педанту Лархеру, которой не зная ни слова древняго языка Вавилонскаго, не путешествуя такъ какъ я на берегахъ Эфрата и Тигра, былъ столько безстыденъ, и утверждалъ, что прекрасная Формозанша дочь наибольшаго Короля на свѣтѣ; Принцесса Алдея и всѣ дамы сего почтеннаго двора

ходили

ходили спать за деньги со всѣми конюхами Азіатскими въ большемъ храмѣ Вавилонскомъ по основанію закона. Сей своевольникъ ученаго собранія, вашъ и стыда непріятель, обвиняетъ прекрасныхъ Египтянокъ Мендескихъ, что они любили только козловъ, представляя себѣ тайнымъ образомъ чрезъ сей примѣръ здѣлать нѣкоторое путешествіе въ Египтъ, чтобъ имѣть наконецъ хорошія приключенія.

Какъ онъ противъ древняго не больше знаетъ и нынѣшняго, то включаетъ въ надеждѣ, чтобъ подбитися къ какой нибудь старухѣ, что наша несравненная Нинона будучи осмидесяти лѣтъ спала съ Гедуаномъ, Игуменомъ Академіи Французской, надписей и чистоты языка. Онъ никогда не слыхивалъ о Игуменѣ Шатеневѣ, котораго онъ почитаетъ за Игумена Гедуана. Онъ не больше знаетъ Нинону, какъ и дѣвицъ Вавилонскихъ.

Музы, дочери неба, непріятель вашъ Лалжеръ еще больше дѣлаетъ.  
Онъ



Онъ выхваляетъ мужеложство; онъ осмѣливается говорить, что всѣ Бамбины моей земли подвержены сему сраму. Онъ надѣется спастись тѣмъ, что умножилъ число преступниковъ.

Благородныя и чистыя Музы, вы имѣете отвращеніе равное опъ педанства, какъ и опъ мужеложства, защитите меня опъ учителя Лархера.

А ты, учитель Алиборонъ, говоришь Фреронъ, напредъ сего называемой Іезуитъ, ты, котораго Парнасъ то въ сукъ, то на угóльномъ кабакѣ, ты, которому отдавали толь великую справедливостъ на всѣхъ театрахъ Европы въ честной комедіи Шотландки; ты достойной сынъ поппа де Фоншена, рожденной опъ любви его съ однимъ изъ сихъ дѣшей прекрасныхъ, которые носятъ желѣзо и перевязъ какъ сынъ Венеринъ, и которые воздымаются такъ, какъ и она на воздухъ, хотя и никогда не проходящъ далѣе, какъ только до верьху печныхъ трубъ. Любесной мой Алиборонъ, къ которому я всегда имѣлъ столь много любви, и ко-  
торой

торой меня заставилъ цѣлой мѣсяцъ смѣяться во время сей Шотландки ; я тебѣ препоручаю мою Принцессу Вавилонскую ; говори объ ней худо , чтобъ ея читали .

Я и тебя здѣсь не забуду газетчикъ духовной , славной ораторъ обморочныхъ , отецъ церкви основанной Игуменомъ Бехерандомъ и Абрагамомъ Шаменксомъ , не оставь сказать въ своихъ листахъ столько же набожныхъ , какъ краснорѣчивыхъ и разумныхъ , что Принцесса Вавилонская еретикъ , деистъ и атеистъ . Старайся особливо побудить господина Риболлера , чтобъ заставить проклясть Принцессу Вавилонскую чрезъ Сорбонну ; ты здѣлаешь великое удовольствіе моему книгопродавцу , коему я для новаго года сію малую Исторію подарилъ .

К О Н Е Ц Ъ .

С К К К К



ПИСЬМО



ПИСЬМО

*Архiepископа Канторветскаго къ  
Архiepископу Парижскому.*

Я получилъ, Милордъ, учрежденіе  
ваше прошивъ великаго Велисара, Ге-  
нерала арміи Императора Юстиніана,  
и прошивъ господина Мармонтеля,  
Члена Французской Академіи съ гер-  
бомъ вашимъ, поставленнымъ на двухъ  
мѣстахъ, покрытымъ большею шап-  
кою и съ двумя шнурами каждой  
о пятнадцати кистяхъ, все подпи-  
сано Христофъ по милости Божіей,  
Лашушъ, съ пріобщеннымъ на концѣ  
крючкомъ.

Мы Англинскіе Епископы не вы-  
даемъ иныхъ учрежденій, какъ каса-  
ющихся до нашихъ откупщиковъ; и  
я вамъ признаюсь, Милордъ, чѣмъ  
я въ вашемъ дѣлѣ желалъ нѣсколь-  
ко болѣе Христіанскаго смиренія.  
Въ прочемъ же я не понимаю, для  
чего вы въ надписи вашей принужден-  
нымъ образомъ извѣщаете, что вы  
проклинаете господина Мармонтеля,  
Члена Французской Академіи.

Естьли сочинители вашего учрежденія нашли, что полководець Императора Юстиніана не такъ изъяснялся, какъ Теологу вашей церкви надобно, то, мнѣ кажется, довольно бы для васъ было и того, чтообъ вы оное сказали, не прогая припомѣ и знатнаго собранія, составленнаго изъ Принцовъ крѣви, Кардиналовъ, Прелатовъ такъ, какъ вы Герцоговъ и Парламентскихъ Членовъ, Маршаловъ Французскихъ, главныхъ правителей и ученыхъ людей наиславнѣйшихъ. Я думаю, что Французская Академія не имѣетъ никакого дѣла до вашихъ Теологическихъ споровъ.

Позвольте мнѣ вамъ сказать, что естьли бы мы выдавали учрежденія въ таковыхъ случаяхъ, то бы мы сами оныя сочиняли. Я досадовалъ, что сочинитель вашъ проклялъ слѣдующее предложеніе сего великаго Генерала Велисара: *Богъ страшенъ злымъ, тому я вѣрю, но я хорошъ.* Я васъ увѣряю, Милордъ, что естьли бы нашъ Король, которой глава нашей церкви, сказалъ: *я хорошъ,*  
то



то бы мы не издали противъ его учрежденія. Я хорошъ, столько же, кажется мнѣ, во всѣхъ земляхъ значилъ, какъ я имѣю доброе сердце, я люблю добро, я люблю справедливость, я хочу, чтобъ мои подданные были благополучны. И такъ не нахожу причины, чтобъ за то быть прокляту, что имѣешь хорошее сердце. Король Французскій, какъ весь свѣтъ говоритъ, весьма хорошъ и толь хорошъ, что онъ вамъ простилъ повторительныя непослушанія, которыя Францію смутили, и кои вся Европа не почла за знакъ хорошаго разума. Вы безъ сумнѣнія доловно хороши, чтобъ объ немъ пришли въ разкаяніе.

Мы не видимъ, чтобъ Велисаръ былъ достоинъ ада за то, что сказалъ, что онъ хорошей человѣкъ. Вы утверждаете, что сіе добро есть сретичесство, потому что святой Апостоль Петръ въ первомъ своемъ посланіи гл. V. стихъ 5. сказалъ: *Богъ гордымъ противится.* Но сочинитель вашего учрежденія не думалъ

малѣ совсѣмъ о томъ, что онѣ писалъ. Правда, что Богъ сопротивился; сопротивленіе прилично Богу. Но кому онѣ противится, по словеси святаго Апостола Петра? Прочтите пожалуйте начало, и вы увидите, что онѣ противится священникамъ, худо пасущимъ свои стада, а особливо юнымъ, неповинующимъ старцамъ. Юни, попинитесь старцамъ, говоритъ онѣ, пси же другъ другу попинующеся, смиренномудріе стяжите: зане Богъ гордымъ противится, смиреннымъ же даетъ благодать.

И такъ вопрошаю я васъ, какое средство есть между симъ сопротивленіемъ божіимъ и добрымъ сердцемъ Велисаровымъ? Полезно выхвалять смиренномудріе, но не забыть при томъ похвалить и здравого разсудка.

Весьма тому дивятся, что вашъ сочинитель опорочивалъ сіе человѣколюбивое и естественное выраженіе Велисарово: развѣ не обходимо надобно, чтобъ столь много было оглашен-



шенныхъ? Вы не токмо не хотите, чтобъ Велисаръ былъ хорошъ: но вы еще желаете, чтобъ и богъ милосердїя не былъ хорошъ. Какое вамъ въ томъ удовольствїе, когда весь свѣтъ будетъ проклятъ? Мы на своемъ оспровѣ не такъ жестокосерды. Предокъ нашъ великой Тиллопзонъ, будучи признанъ за наиразумнѣйшаго и наименьше краснорѣчиваго проповѣдника Европы, почти всѣ проповѣди свои говорилъ такъ, какъ Велисаръ. Вы мнѣ позволите здѣсь взять его сторону. Будьте прокляты, Милорды, естли вы того хотите, но я вамъ изъясняю, что я не токмо самъ онымъ не хочу, но и прїятелямъ моимъ того не желаю; надобно имѣть нѣсколько Христіанской любви. Я бы имѣлъ и еще что сказать вашему сочинителю; а особливо совѣтовалъ бы я ему, чтобъ онъ въ сочиненїяхъ своихъ не столь былъ плодовитъ. Проспранство въ учрежденїяхъ весьма не годится: сей толь нужной предметъ не очень въ вашей землѣ наблюдается.

Симъ

Симъ препоручаю васъ, любезной братъ, милости Божіей, хотя слово хорошей вамъ толь и пропивно.

Вашъ хорошей собратъ  
*Архіепископъ Канторбергскій.*

Р. S. Когда вы будете писать къ Епископу Римскому, прошу засвидѣтельствовать отъ меня ему поклонъ; я къ нему въ достоинствѣ брата имѣю всегда большее почтение. Увѣдомляюшъ меня, что онъ предъ недавнимъ временемъ имѣлъ нѣкоторыя не большія досады; Неаполитанская лошадь дала ужасной ударъ ногою его ослицѣ, Венеціанская барка весьма пощипала барку святого Петра, сыръ Пармезанъ здѣлалъ ему чрезвычайной запоръ. Мнѣ сего жаль: сказываютъ, что онъ хорошей человѣкъ; просните меня въ семъ словѣ. Я весьма зналъ его отъца во время путешествія моего въ Италіи: онъ былъ хорошей банкиръ; но мнѣ кажется, что онъ не умѣетъ хорошо вести своего счета.

КОНЕЦЪ.





une 976

1941  
Oct.



